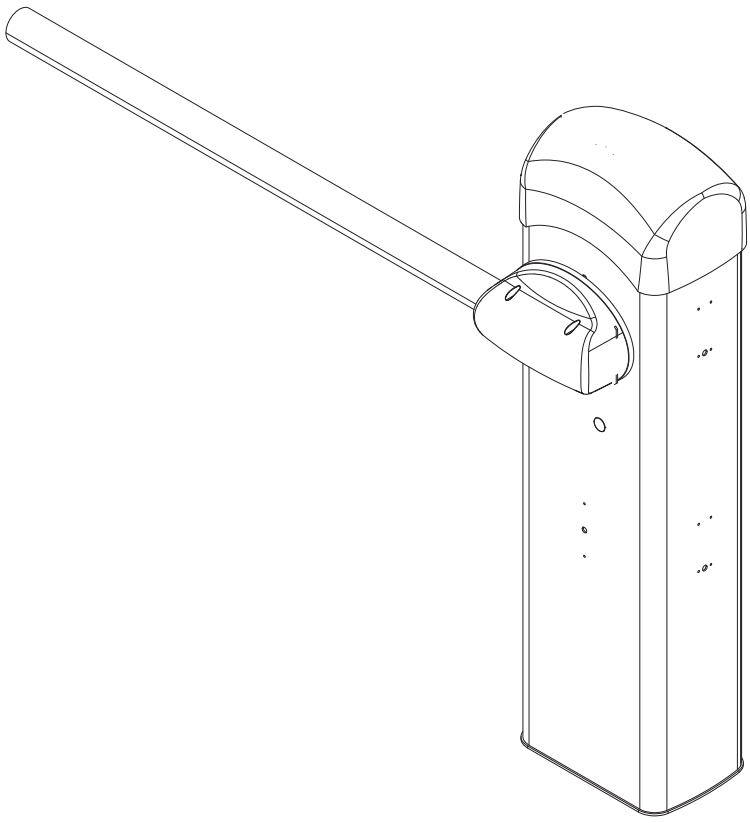
CAME

CE

BARRIERE
STRADALI VELOCI

SERIE GARD



MANUALE D'INSTALLAZIONE

G3000 - G3000I

Italiano IT

ITALIANO

Indice

Legenda simboli pag. 4
Destinazione d'uso e limiti d'impiego pag. 4
- Destinazione d'uso pag. 4
- Limiti d'impiego pag. 4

Descrizione pag. 4
- Dati tecnici pag. 4
- Descrizione delle parti pag. 5
- Dimensioni pag. 6

Installazione pag. 6
- Verifiche preliminari pag. 6
- Attrezzi e materiali pag. 6
- Tipi di cavi e spessori minimi pag. 7
- Impianto tipo pag. 7
- Preparazione della base di ancoraggio pag. 8
- Installazione dell'armadio pag. 9
- Installazione e bilanciamento dell'asta pag. 9
- Regolazione dei finecorsa meccanici pag. 10
- Sblocco manuale della barriera pag. 11

Descrizione del quadro comando pag. 12
- Dati tecnici pag. 12
- Componenti principali pag. 12

Collegamenti elettrici pag. 13
- Motoriduttore, encoder e trasformatore (solo per eventuali manutenzioni) pag. 13
- Alimentazione e accessori pag. 13
- Dispositivi di comando pag. 14
- Dispositivi di segnalazione pag. 14
- Dispositivi di sicurezza pag. 15
- Collegamento elettrico per il funzionamento del test di sicurezza delle fotocellule pag. 15

Programmazione pag. 16
- Descrizione dei comandi pag. 16
- Dispositivi di sicurezza pag. 16
- Struttura del menu pag. 17
- Menu test motori e taratura pag. 17
- Menu funzioni pag. 18
- Menu utenti pag. 22
- Menu info pag. 22
- Schede di radiofrequenza pag. 22
- Inserimento utente con comando associato pag. 23
- Cancellazione di un singolo utente pag. 23
- Test motore pag. 24
- Taratura corsa pag. 24
- Messaggi di errori e avvisi pag. 25

Indicazioni di sicurezza pag. 26
Manutenzione pag. 26
- Manutenzione periodica pag. 26
- Manutenzione straordinaria pag. 27
- Risoluzione dei problemi pag. 28

Dismissione e smaltimento pag. 28
Dichiarazione CE di conformità pag. 29

 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

ATTENZIONE!
importanti istruzioni per la sicurezza delle persone:
LEGGETE ATTENTAMENTE!

Premessa

• Il prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi quindi pericoloso. La CAME cancelli automatici s.p.a. non è responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei ed irragionevoli • Conservate queste avvertenze assieme ai manuali di installazione e d'uso dei componenti l'impianto di automazione.

Prima dell'installazione

(verifica dell'esistente: nel caso di valutazione negativa, non procedete prima di aver ottemperato agli obblighi di messa in sicurezza)

• Controllate che la parte da automatizzare sia in buono stato meccanico, che sia bilanciata e in asse, e che si apra e si chiuda correttamente. Verificate inoltre che siano presenti adeguati fermi meccanici di arresto • Se l'automazione deve essere installata a un'altezza inferiore ai 2,5 m dal pavimento o da altro livello di accesso, verificate la necessità di eventuali protezioni e/o avvertimenti • Qualora vi siano aperture pedonali ricavate nelle ante da automatizzare, ci deve essere un sistema di blocco della loro apertura durante il movimento • Assicuratevi che l'apertura dell'anta automatizzata non causi situazioni di intrappolamento con le parti fisse circostanti • Non montate l'automazione rovesciata o su elementi che potrebbero piegarsi. Se necessario, aggiungete adeguati rinforzi ai punti di fissaggio • Non installate su ante poste in salita o discesa (non in piano) • Controllate che eventuali dispositivi di irrigazione non possano bagnare il motoriduttore dal basso verso l'alto.

Installazione

• Segnalate e delimitate adeguatamente tutto il cantiere per evitare incauti accessi all'area di lavoro ai non addetti, specialmente minori e bambini • Fate attenzione nel maneggiare automazioni con peso superiore ai 20 kg (vedi manuale d'installazione). Nel caso, premunitevi di strumenti per la movimentazione in sicurezza • Tutti i comandi di apertura (pulsanti, selettori a chiave, lettori magnetici etc.) devono essere installati ad almeno 1,85 m dal perimetro dell'area di manovra del cancello, oppure dove non possano essere raggiunti dall'esterno attraverso il cancello. Inoltre i comandi diretti (a pulsante, a sfioramento etc) devono essere installati a un'altezza minima di 1,5 m e non devono essere accessibili al pubblico • Tutti i comandi in modalità "azione mantenuta", devono essere posti in luoghi dai quali siano completamente visibili le ante in movimento e le relative aree di transito o manovra • Applicate, ove mancasse, una etichetta permanente che indichi la posizione del dispositivo di sblocco • Prima della consegna all'utente, verificate la conformità dell'impianto alla norma EN 12453 (prove d'impatto), assicuratevi che l'automazione sia stata regolata adeguatamente e che i dispositivi di sicurezza e protezione e lo sblocco manuale funzionino correttamente • Applicate ove necessario e in posizione chiaramente visibile i Simboli di Avvertimento (es. targa cancello).

Istruzioni e raccomandazioni particolari per gli utenti

• Tenete libere da ingombri e pulite le aree di manovra del cancello. Mantenete sgombro dalla vegetazione il raggio d'azione delle fotocellule • Non permettete ai bambini di giocare con i dispositivi di comando fissi, oppure nell'area di manovra del cancello. Tenete fuori dalla loro portata i dispositivi di comando a distanza (trasmettitori) • Controllate frequentemente l'impianto, allo scopo di verificare eventuali anomalie e segni di usura o danni alle strutture mobili, ai componenti dell'automazione, a tutti i punti e dispositivi di fissaggio, ai cavi e alle connessioni accessibili. Mantenete lubrificati e puliti i punti di snodo (cerniere) e di attrito (guide di scorrimento) • Eseguite controlli funzionali a fotocellule e bordi sensibili ogni sei mesi. Assicurate una costante pulizia dei vetrini delle fotocellule (utilizzate un panno leggermente inumidito con acqua; non utilizzate solventi o altri prodotti chimici) • Nel caso si rendano necessarie riparazioni o modifiche alle regolazioni dell'impianto, sbloccate l'automazione e non utilizzatela fino al ripristino delle condizioni di sicurezza • Togliete l'alimentazione elettrica prima di sbloccare l'automazione per aperture manuali. Consultate le istruzioni • È fatto DIVIETO all'utente di eseguire OPERAZIONI NON ESPRESSAMENTE A LUI RICHIESTE E INDICATE nei manuali. Per le riparazioni, le modifiche alle regolazioni e per le manutenzioni straordinarie, RIVOLGETEVI ALL'ASSISTENZA TECNICA • Annotate l'esecuzione delle verifiche sul registro delle manutenzioni periodiche.

Istruzioni e raccomandazioni particolari per tutti

• Evitate di operare in prossimità delle cerniere o degli organi meccanici in movimento • Non entrate nel raggio di azione dell'automazione mentre è in movimento • Non opponetevi al moto dell'automazione poiché può causare situazioni di pericolo • Fate sempre e comunque particolare attenzione ai punti pericolosi che dovranno essere segnalati da appositi pittogrammi e/o strisce giallo-nere • Durante l'utilizzo di un selettore o di un comando in modalità "azione mantenuta", controllate continuamente che non ci siano persone nel raggio d'azione delle parti in movimento, fino al rilascio del comando • Il cancello può muoversi in ogni momento senza preavviso • Togliete sempre l'alimentazione elettrica durante le operazioni di pulizia o di manutenzione.

 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Legenda simboli

Questo simbolo segnala parti da leggere con attenzione.

Questo simbolo segnala parti riguardanti la sicurezza.

Questo simbolo segnala cosa comunicare all'utente.

Destinazione d'uso e limiti d'impiego

Destinazione d'uso

La barriera G3000 è stata progettata e costruita da CAME Cancelli Automatici S.p.A. in conformità alle vigenti norme di sicurezza per l'utilizzo in parcheggi pubblici, nelle autostrade o in zone ad alta intensità di passaggio.

Ogni installazione o uso difformi da quanto indicato nel seguente manuale è da considerarsi vietata.

Limiti d'impiego

Passaggio utile fino a 2,75 metri con tempo di apertura 0,9 secondi.

Descrizione

Armadio in lamiera di acciaio da 2 mm zincato e verniciato a polveri epossidiche. Predisposizioni per il completamento con gli accessori Came dedicati.
Base di ancoraggio in acciaio zincato completa di quattro zanche con bulloni per il fissaggio.
Flangia attacco-asta in acciaio zincato, per il fissaggio rapido e sicuro dell'asta. All'interno dell'armadio: quadro comando, fermi meccanici di sicurezza, gruppo finecorsa, molla di bilanciamento e motoriduttore irreversibile con cassa in pressofusione di alluminio. Il motoriduttore ha un sistema di riduzione a vite senza fine lubrificato a grasso fluido permanente con organi di rotazione su cuscinetti lubrificati.

001G3000DX - Barriera destra in acciaio zincato e verniciato con predisposizione per accessori.
001G3000SX - Barriera sinistra in acciaio zincato e verniciato con predisposizione per accessori.
001G3000IDX - Barriera destra in acciaio inox satinato AISI 304 con predisposizione per accessori.
001G3000ISX - Barriera sinistra in acciaio inox satinato AISI 304 con predisposizione per accessori.

Accessori di completamento:

001G03001 - Asta semiellittica in alluminio verniciato bianco L = 3 m, completa di profilo antiurto, rinforzo interno, cordone luminoso, cavo di collegamento cordone e strisce rosse rifrangenti adesive.
001G03002 - Asta tubolare Ø 60 mm in alluminio verniciato bianco L = 3 m, completa di strisce rosse rifrangenti adesive.
001G02040 - Molla di bilanciamento Ø 40 mm per asta 001G03002.
001G04060 - Molla di bilanciamento Ø 50 mm per asta 001G03001.
001G03003 - Flangia di attacco asta semiellittica completa di copri flangia e tappo per asta.
001G03004 - Flangia di attacco asta tubolare Ø 60 mm completa di copri flangia e tappo per asta.
001G02801 - Lampeggiatore integrato a cupola.
001G02802 - Supporto per l'applicazione delle fotocellule serie DIR.
001G02807 - Appoggio fisso per asta.
001G03000 - Attacco porta asta a sfondamento.

Importante! Controllare che le apparecchiature di comando, di sicurezza e gli accessori siano originali CAME; ciò garantisce una facile installazione e manutenzione dell'impianto.

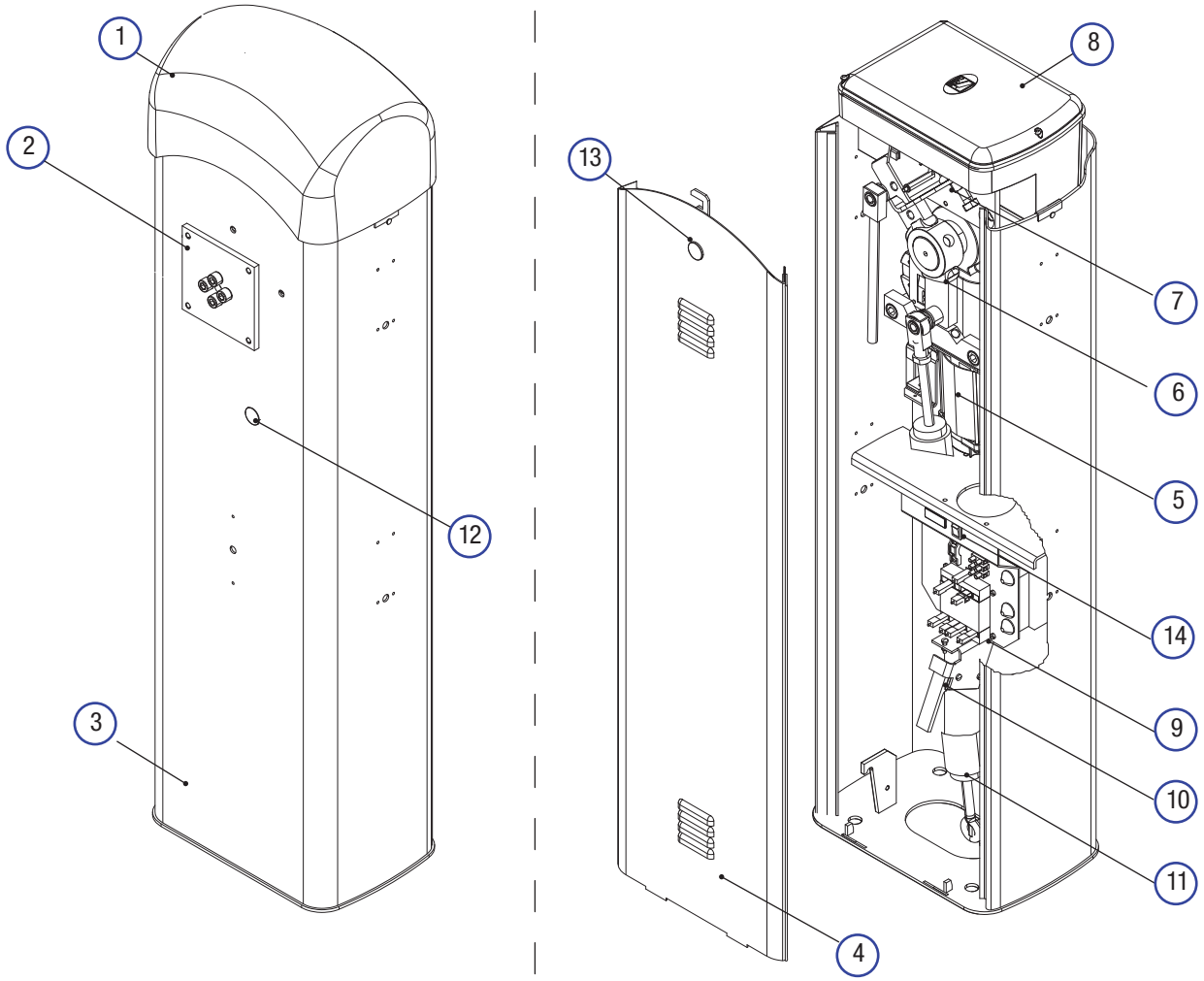
Dati tecnici

Alimentazione: 120 / 230 V AC 50 / 60 Hz
Alimentazione motore: 24 V DC
Assorbimento max.: 15 A
Potenza: 300 W
Coppia max.: 200 Nm
Tempo apertura: 0,9 sec.
Intermittenza / lavoro: servizio intensivo
Grado di protezione: IP54
Peso: 47 kg
Classe d'isolamento: I

 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

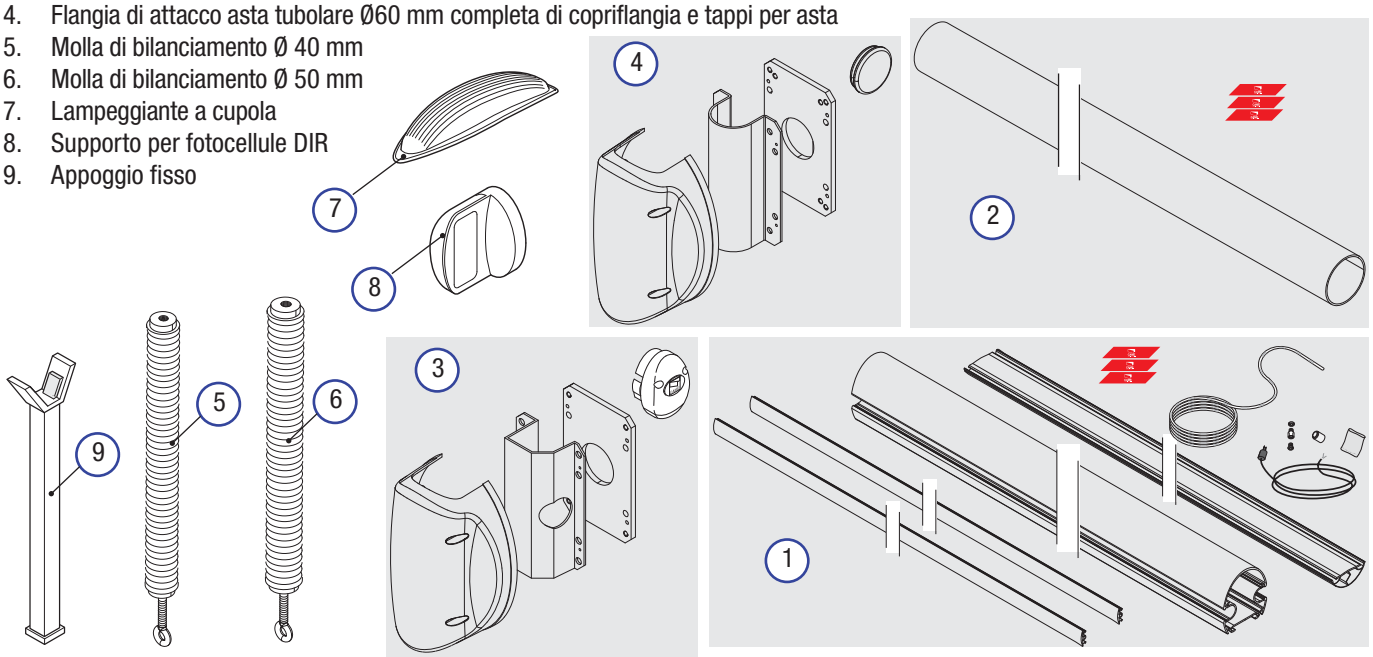
Descrizione delle parti

1. Cupola superiore
2. Piastra albero di trasmissione
3. Armadio
4. Sportello di ispezione
5. Motoriduttore
6. Braccio leva
7. Gruppo finecorsa
8. Quadro comando ZL30
9. Trasformatore
10. Sblocco motoriduttore con leva
11. Molla di controbilanciamento
12. Sblocco motoriduttore con chiave personalizzata
13. Serratura sportello con chiave personalizzata
14. Interruttore di alimentazione



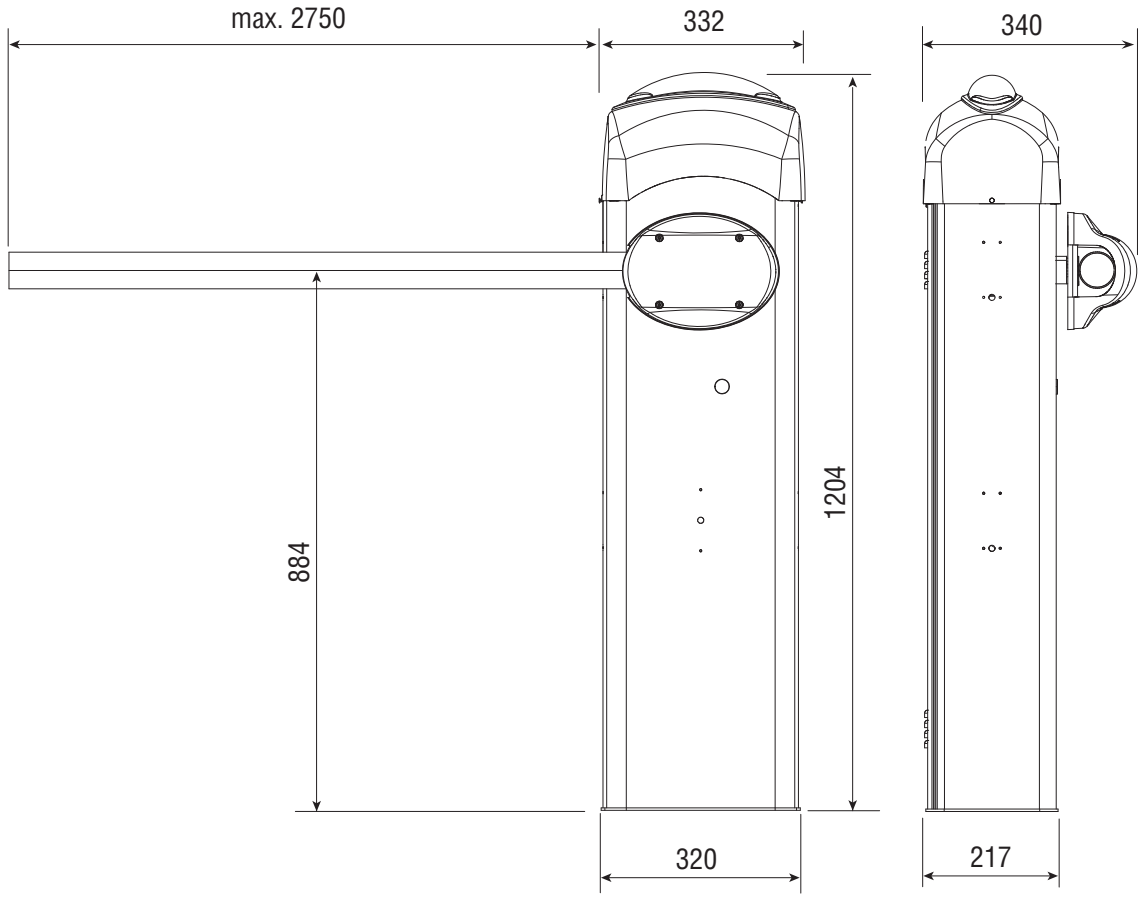
ACCESSORI

1. Asta semiellittica completa di profilo antiurto, cordone luminoso, cavo di collegamento cordone e strisce rosse adesive
2. Asta tubolare Ø60 mm completa di strisce rosse rifrangenti adesive
3. Flangia di attacco asta semiellittica completa di copriflangia e tappi per asta
4. Flangia di attacco asta tubolare Ø60 mm completa di copriflangia e tappi per asta
5. Molla di bilanciamento Ø 40 mm
6. Molla di bilanciamento Ø 50 mm
7. Lampeggiante a cupola
8. Supporto per fotocellule DIR
9. Appoggio fisso



 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Dimensioni



Installazione

⚠ L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato ed esperto e nel pieno rispetto delle normative vigenti.

Verifiche preliminari

⚠ Prima di procedere all'installazione dell'automazione è necessario:

Prevedere adeguato dispositivo di disconnessione onnipolare, con distanza maggiore di 3 mm tra i contatti, a sezionamento dell'alimentazione;

- Predisporre adeguate tubazioni e canaline per il passaggio dei cavi elettrici garantendone la protezione contro il danneggiamento meccanico;
- Predisporre un tubo per il drenaggio in modo da evitare ristagni che possano causare ossidazioni;
- ⏚ Verificare che le eventuali connessioni interne al contenitore (eseguite per la continuità del circuito di protezione) siano provviste di isolamento supplementare rispetto ad altre parti conduttrici interne;

Attrezzi e materiali

Assicurarsi di avere tutti gli strumenti e il materiale necessario per effettuare l'installazione nella massima sicurezza e secondo le normative vigenti. In figura alcuni esempi di attrezzatura per l'installatore.

 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

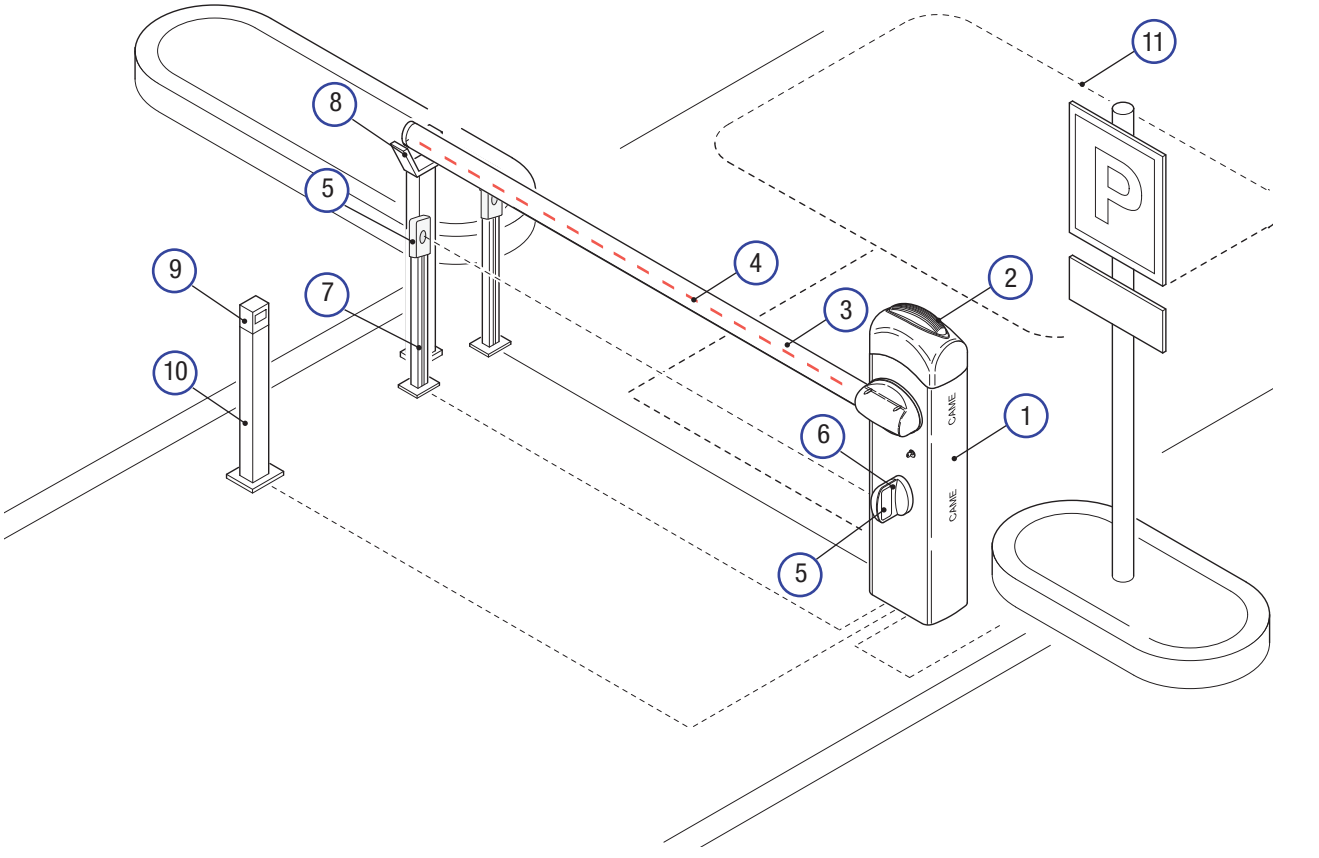
Tipi di cavi e spessori minimi

Collegamento	Tipologia cavo	Lunghezza cavo 1 < 10 m	Lunghezza cavo 10 < 20 m	Lunghezza cavo 20 < 30 m
Alimentazione 120 / 230 V AC	FROR CEI 20-22 CEI EN 50267-2-1	3G x 1,5 mm^2	3G x 2,5 mm^2	3G x 4 mm^2
Trasmettitori fotocellule		2 x 0,5 mm^2	2 x 0.5 mm^2	2 x 0,5 mm^2
Ricevitori fotocellule		4 x 0,5 mm^2	4 x 0,5 mm^2	4 x 0,5 mm^2
Alimentazione accessori 24 V DC		2 x 0,5 mm^2	2 x 0,5 mm^2	2 x 1 mm^2
Dispositivi di comando e di sicurezza		2 x 0,5 mm^2	2 x 0,5 mm^2	2 x 0,5 mm^2
Collegamento antenna	RG58	max. 10 m		
Rilevatore masse metalliche	(vedi documentazione allegata al prodotto)			

N.B.: Qualora i cavi abbiano lunghezza diversa rispetto a quanto previsto in tabella, si determini la sezione dei cavi sulla base dell'effettivo assorbimento dei dispositivi collegati e secondo le prescrizioni indicate dalla normativa CEI EN 60204-1.
Per i collegamenti che prevedano più carichi sulla stessa linea (sequenziali), il dimensionamento a tabella deve essere riconsiderato sulla base degli assorbimenti e delle distanze effettivi. Per i collegamenti di prodotti non contemplati in questo manuale fa fede la documentazione allegata ai prodotti stessi.

Impianto tipo

1. Barriera 001G3000
2. Lampeggiatore
3. Asta tubolare
4. Strisce rosse rifrangenti
5. Fotocellule
6. Supporto per fotocellule
7. Colonnina per fotocellule
8. Appoggio fisso
9. Dispositivo di commando (tastiera, chiave magnetica, transponder, etc.)
10. Colonnina per dispositivo di comando
11. Rilevatore di masse metalliche



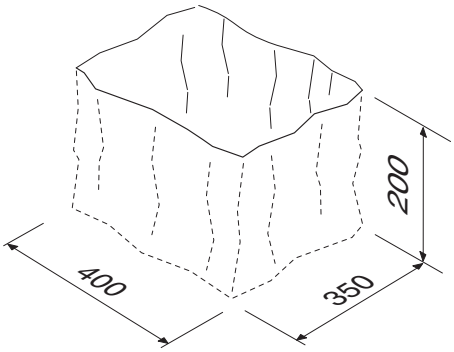
 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

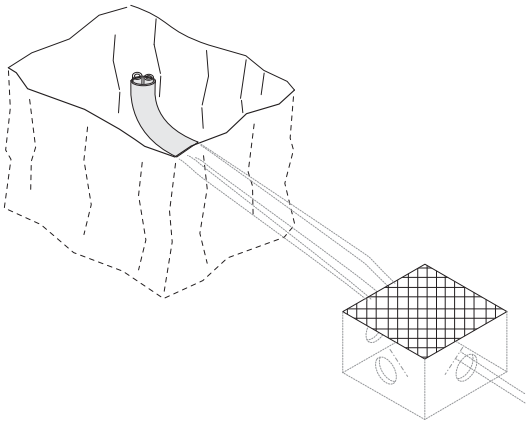
Preparazione della base di ancoraggio

⚠ Le seguenti illustrazioni sono solo esempi, in quanto lo spazio per il fissaggio dell'automazione e degli accessori varia a seconda degli ingombri. Spetta quindi all'installatore scegliere la soluzione più adatta.

Scavare una buca per la base di ancoraggio e predisporre i tubi corrugati necessari per i collegamenti provenienti dal pozzetto di derivazione.

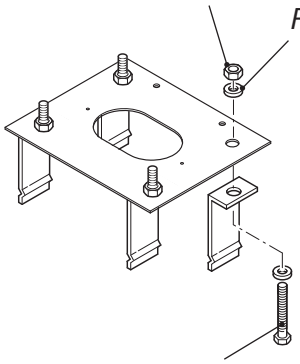
N.B.: il numero di tubi dipende dal tipo di impianto e dagli accessori previsti.



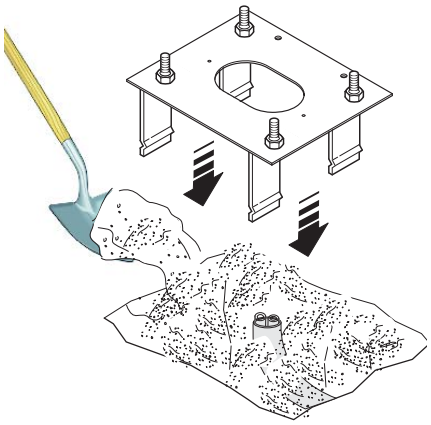


Dado M12 UNI 5588

Rondella



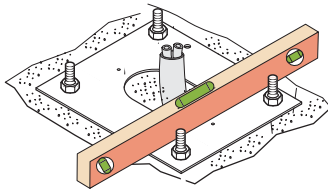
Vite M12 x 40 UNI 5739

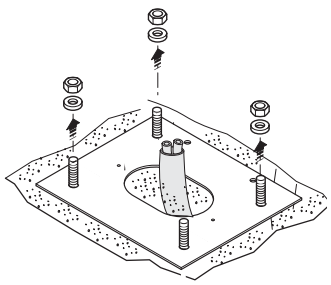


Assemblare le 4 zanche alla base di ancoraggio.

Riempire la buca con del calcestruzzo e immergere la base facendo attenzione che i tubi corrugati passino attraverso il foro predisposto sulla piastra. La base dovrà risultare perfettamente in piano, pulita e con il filetto delle viti completamente in superficie.

Attendere che si solidifichi il tutto per un tempo minimo di 24 ore. Togliere i dadi e le rondelle dalle viti filettate.

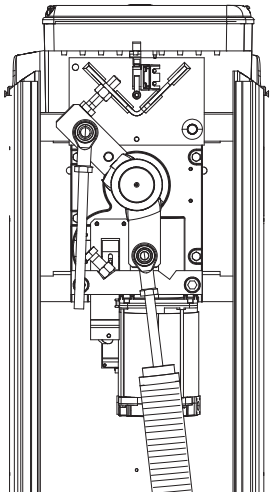




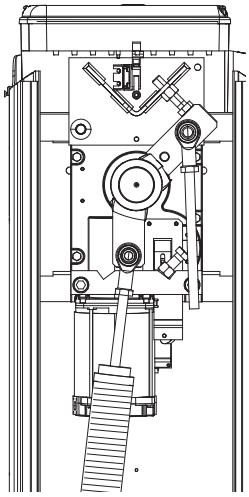
 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Installazione dell'armadio

⚠ *Attenzione: la barriera deve essere montata da almeno due persone. Usare dei mezzi di sollevamento adeguati per trasportare e posizionare la barriera.*
Durante le fasi di fissaggio, la barriera potrebbe essere instabile. Non appoggiarsi fino al completo fissaggio, per evitare possibili ribaltamenti.



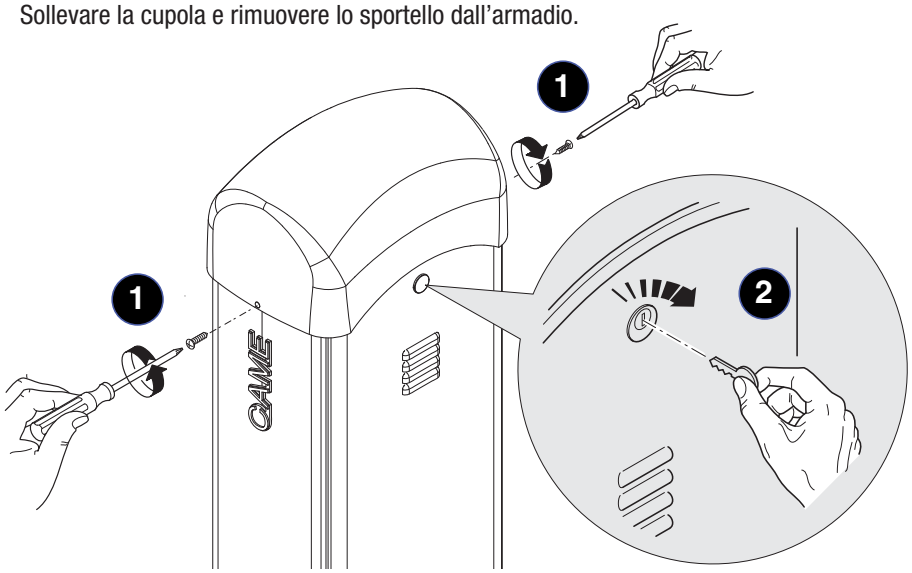
Barriera SINISTRA

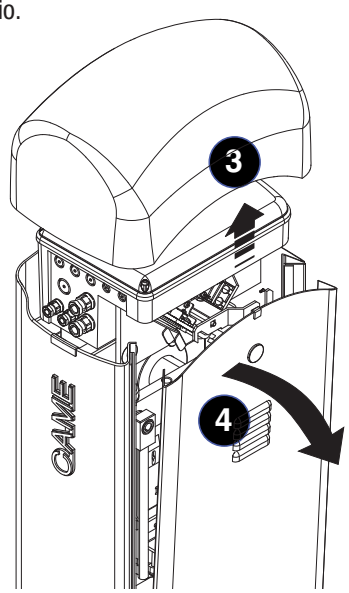


Barriera DESTRA

NOTA: nel presente manuale, le operazioni di montaggio sono rappresentate con barriera a sinistra, per quella di destra si dovrà procedere in modo simmetrico.

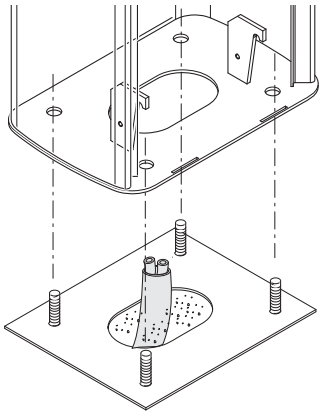
- Togliere le due viti dalla cupola superiore, inserire la chiave nella serratura e girarla in senso orario. Sollevare la cupola e rimuovere lo sportello dall'armadio.

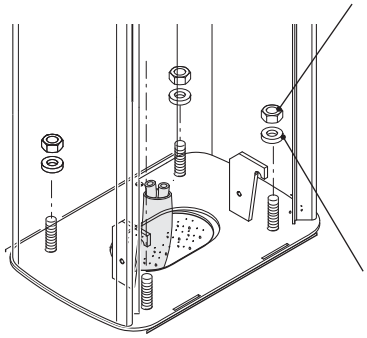




- Posizionare l'armadio sulla base di ancoraggio e fi ssarlo con le rondelle e i dadi.

N.B.: installare l'armadio con lo sportello d'ispezione rivolto verso il lato più agevole.





Installazione e bilanciamento dell'asta

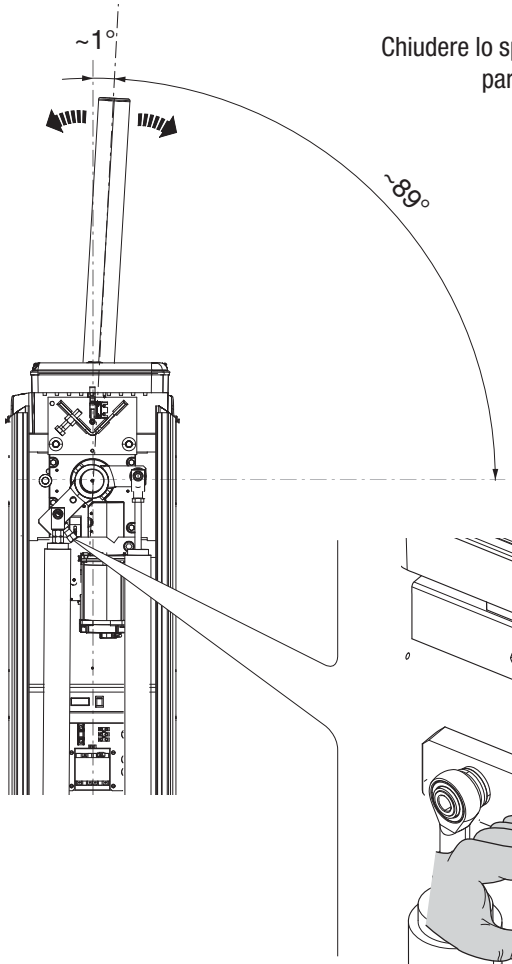
Importante: per l'installazione e la bilanciatura dell'asta G03001, consultare la documentazione dell'accessorio G03003. Per l'asta G03002, consultare la documentazione dell'accessorio G03004.

 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

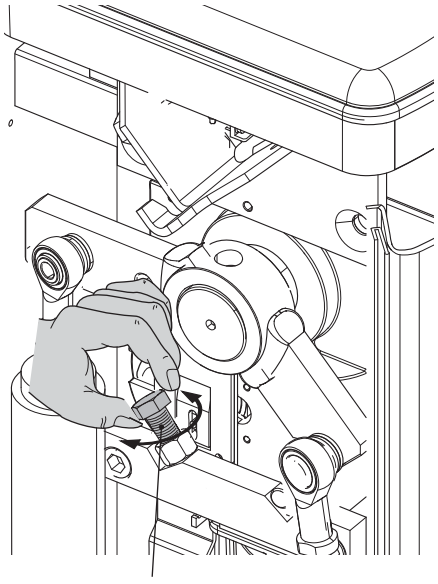
Regolazione dei finecorsa meccanici

N.B.: da eseguire dopo i collegamenti elettrici al quadro comando.

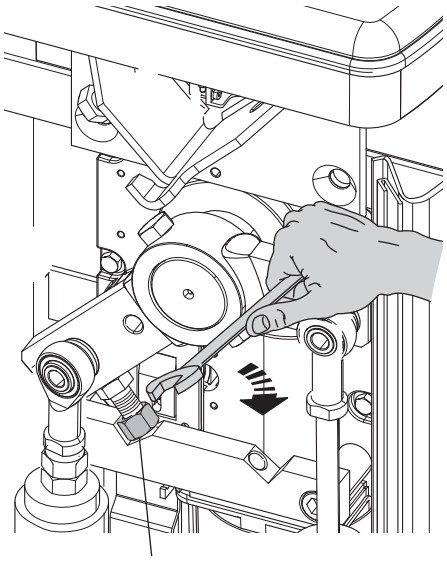
Chiudere lo sportello d'ispezione e dare tensione all'impianto. Azionare l'asta per verificare che sia parallela al piano stradale in posizione di chiusura e a circa 89° in posizione di apertura.



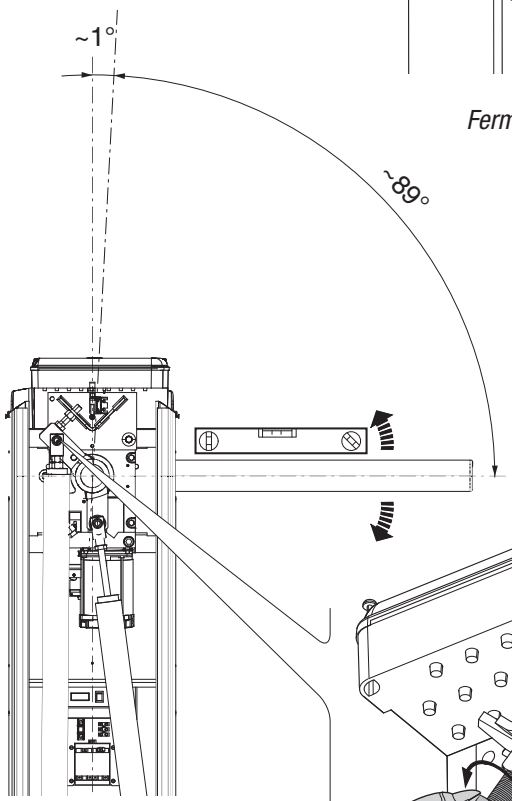
Per correggere la posizione verticale (=apertura), abbassare l'asta, aprire lo sportello d'ispezione e ruotare il fermo meccanico di apertura in senso orario o antiorario, poi fissare il fermo con il controdado.



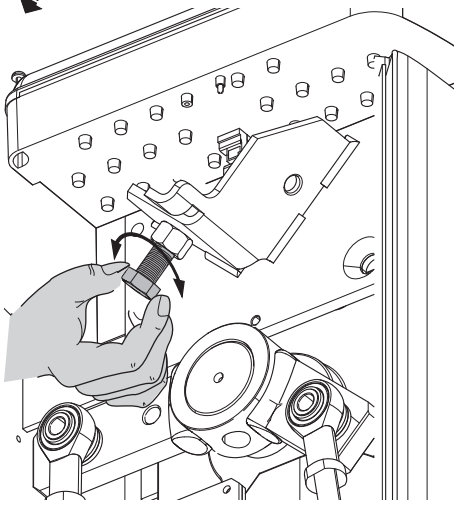
Fermo meccanico

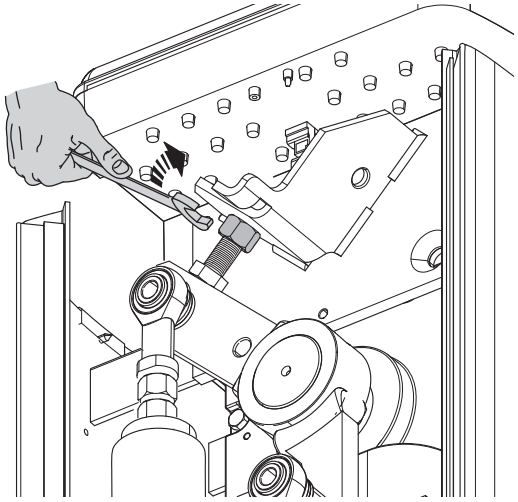


Controdado



Per correggere la posizione orizzontale (=chiusura), alzare l'asta, regolare il fermo meccanico di chiusura e fissarlo con il controdado.



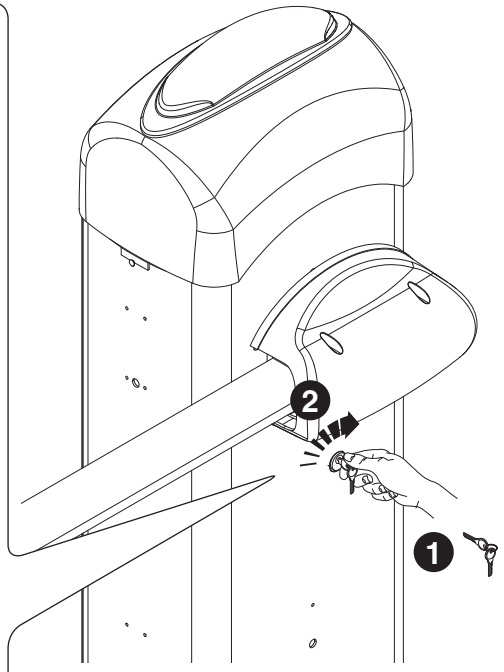


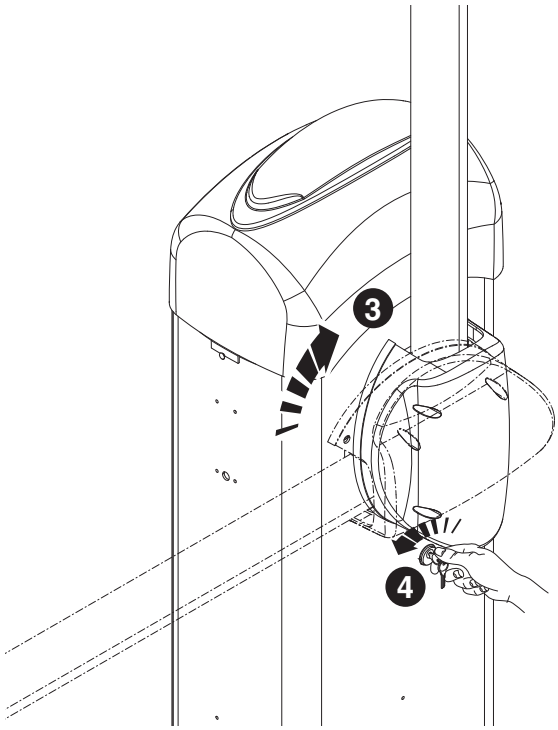
 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Sblocco manuale della barriera

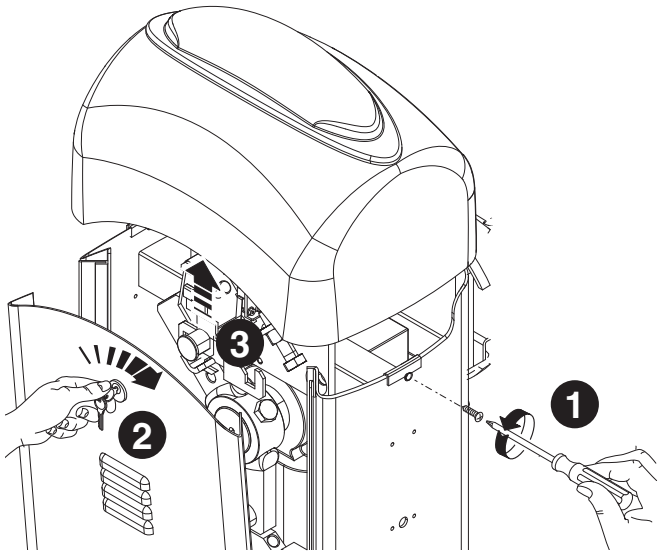
- Inserire la chiave nella serratura e girarla in senso orario. Alzare manualmente l'asta e ribloccarla girando la chiave in senso antiorario.

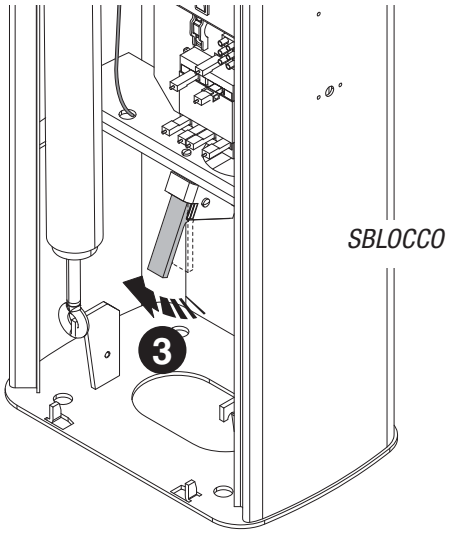
⚠ *ATTENZIONE! L'operazione di sblocco può rappresentare un possibile pericolo per l'utente quando, per un qualsiasi motivo - asta mal fissata alla sua sede durante il montaggio, asta divelta o spezzata da un incidente etc. - le molle in tensione non garantiscono più il bilanciamento!* ***Esse possono provocare perciò una brusca rotazione dell'attacco asta e/o dell'asta stessa****.*



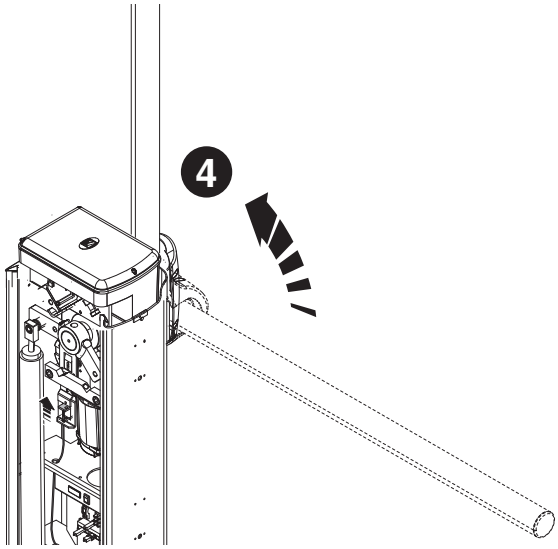


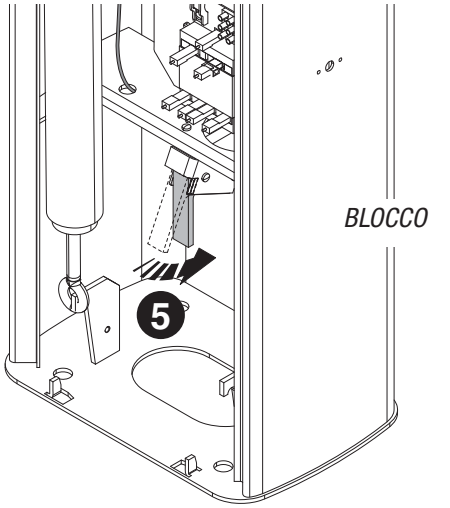
- Nota: nel caso in cui la chiave non sia sufficiente a sganciare l'asta dal motoriduttore, togliere la cupola superiore, aprire lo sportello di ispezione e tirare la leva di sblocco posizionata sotto il supporto del trasformatore.





Alzare manualmente l'asta e ribloccarla riposizionando la leva.





 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Descrizione del quadro comando

Progettato e costruito da CAME Cancelli Automatici S.p.A. Il quadro comando è alimentato a 120 / 230 V AC, con frequenza 50 / 60 Hz.
I dispositivi di comando e gli accessori sono a 24V AC. Attenzione! Gli accessori non devono superare complessivamente i 40 W.
Il quadro comando ha un dispositivo ad encoder che controlla costantemente il valore della spinta del motore.
Quando l'asta incontra un ostacolo, l'encoder lo rileva un e interviene nel movimento:
- in apertura: l'asta inverte il senso di marcia fino alla completa chiusura;
- in chiusura: l'asta inverte il senso di marcia fino alla completa apertura; si attiva la chiusura automatica.

Attenzione! Dopo tre inversioni consecutive, l'asta rimane aperta e si esclude la chiusura automatica: per chiudere premere il pulsante di comando o il tasto del trasmettitore.

Tutte le connessioni sono protette da fusibili rapidi, vedi tabella.
La scheda gestisce le seguenti funzioni:
- chiusura automatica dopo un comando di apertura;
- chiusura immediata;
- prelampeggio del lampeggiatore;
- rilevazione dell'ostacolo ad asta ferma in qualsiasi punto.

Tipi di comando:
- apertura/chiusura;
- apertura/chiusura ad azione mantenuta;
- apertura;
- stop totale.

Accessori opzionali:
cupola lampeggiatore e cordone luminoso;
lampada spia asta aperta: si spegne quando l'asta è chiusa;

⚠ ***Attenzione! Prima di intervenire sul quadro comando, togliere la tensione di linea.***

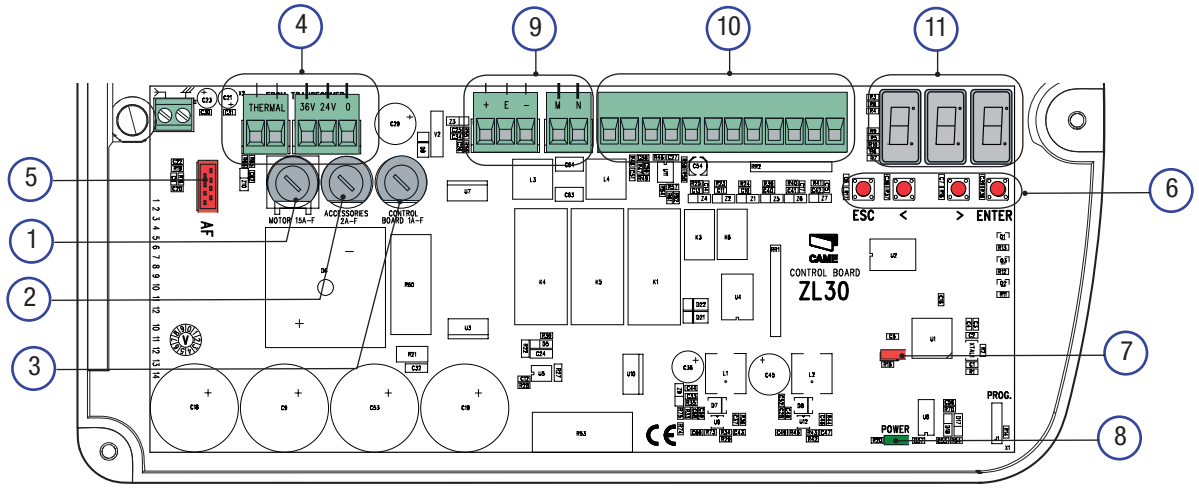
Dati tecnici

DATI TECNICI	
alimentazione	120/230 V - 50/60 Hz
potenza massima	400 W
assorbimento a riposo	110 mA
potenza massima per accessori a 24 V	40 W
classe di isolamento dei circuiti	II
materiale del contenitore	ABS
grado di protezione del contenitore	IP54
temperatura di esercizio	-20 / +55°C

TABELLA FUSIBILI	
a protezione di:	fusibile da:
Scheda elettronica (linea) 120 V	5A-F
Scheda elettronica (linea) 230 V	3.15A-F
Accessori a 24 V	2 A-F
Dispositivi di comando (quadro comando)	1 A-F
Motore	15 A-F

Componenti principali

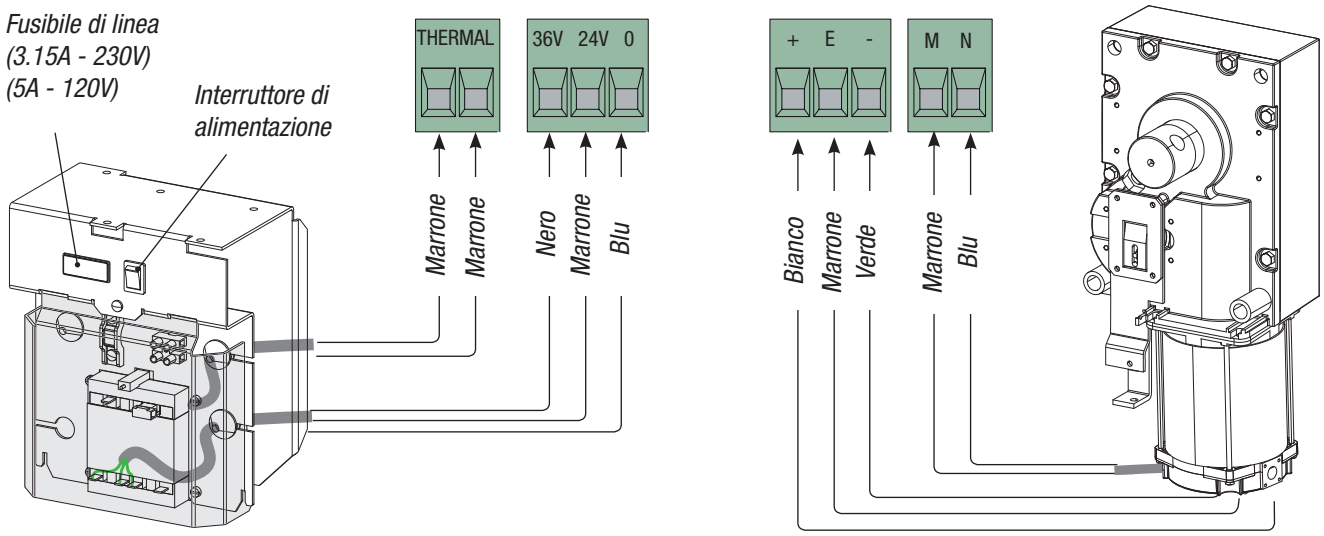
1 - Fusibile motore
2 - Fusibile accessori
3 - Fusibile quadro comando
4 - Morsettiere trasformatore
5 - Connettore scheda radiofrequenza
6 - Pulsanti programmazione
7 - LED di segnalazione assenza taratura o contatto termico aperto
8 - LED di segnalazione alimentazione
9 - Morsettiera motore
10 - Morsettiera accessori
11 - Display



 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Motoriduttore, encoder e trasformatore (solo per eventuali manutenzioni)

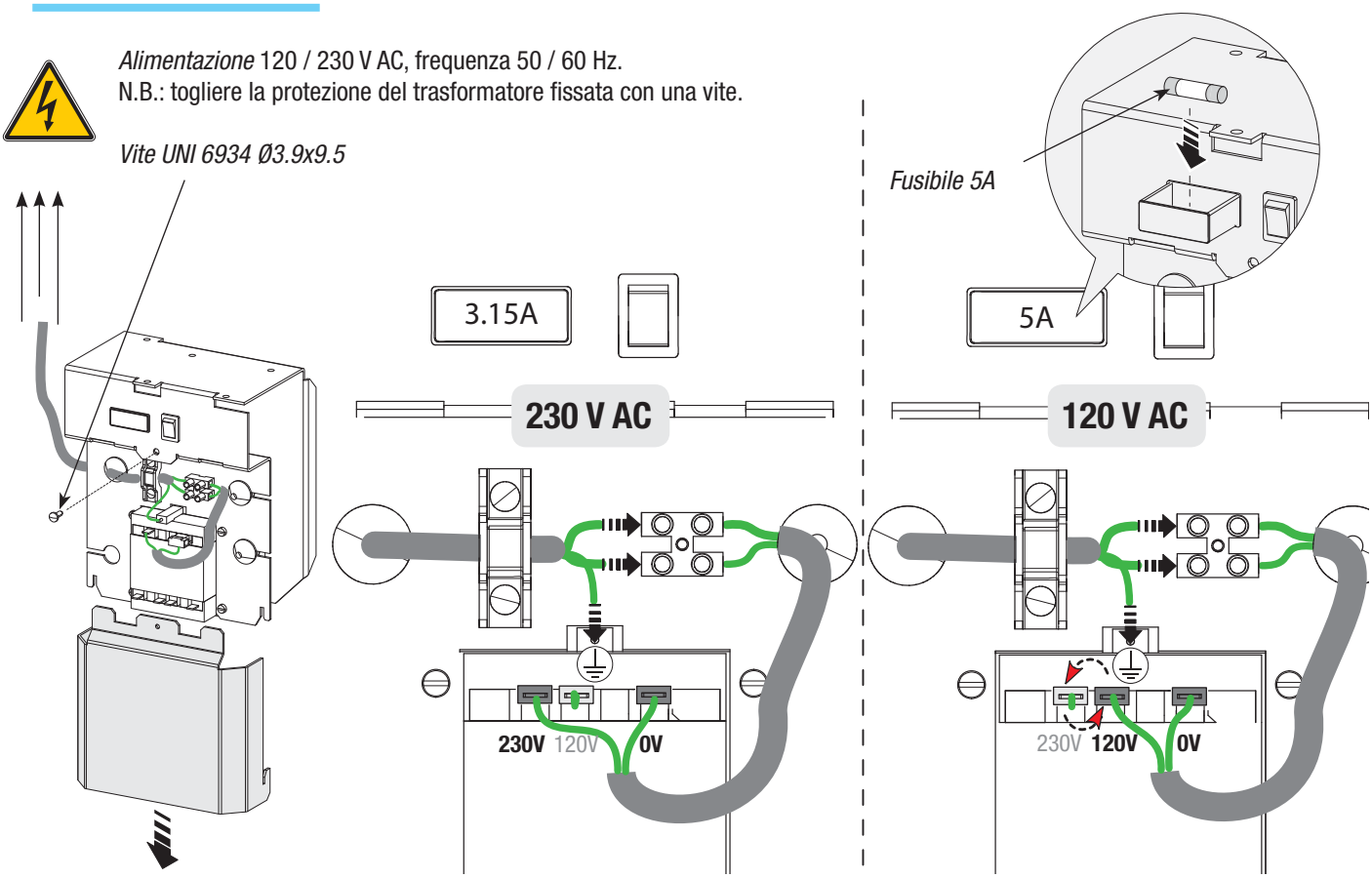
È illustrato il collegamento di una barriera sinistra. Una barriera a destra ha i cavi del motoriduttore invertiti sui morsetti M-N.



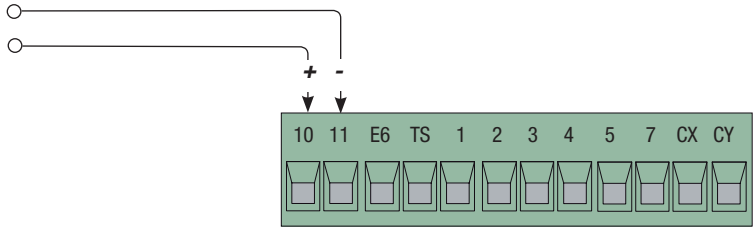
Alimentazione e accessori

Alimentazione 120 / 230 V AC, frequenza 50 / 60 Hz.
N.B.: togliere la protezione del trasformatore fissata con una vite.

Vite UNI 6934 Ø3.9x9.5



Morsetti per l'alimentazione degli accessori:
- a 24 V AC;
Potenza complessiva consentita: 40 W



 05/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Dispositivi di comando

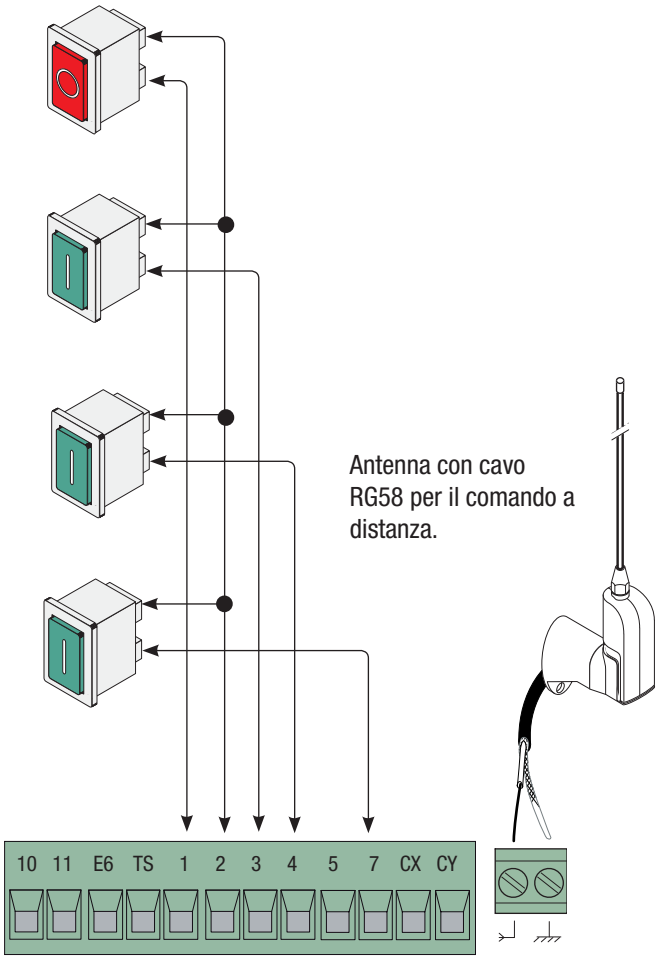
Pulsante di stop (contatto N.C.) - Esclude la chiusura automatica. per riprendere il movimento premere il pulsante di comando o il tasto del trasmettitore.

N.B.: se non viene utilizzato il contatto, selezionare “0” (Disattivato) dalla funzione “F 1”.

Pulsante di apertura (contatto N.O.) È obbligatorio nel caso di funzione Azione Mantenuta.

Pulsante di chiusura (contatto N.O.) È obbligatorio nel caso di funzione ad Azione Mantenuta.

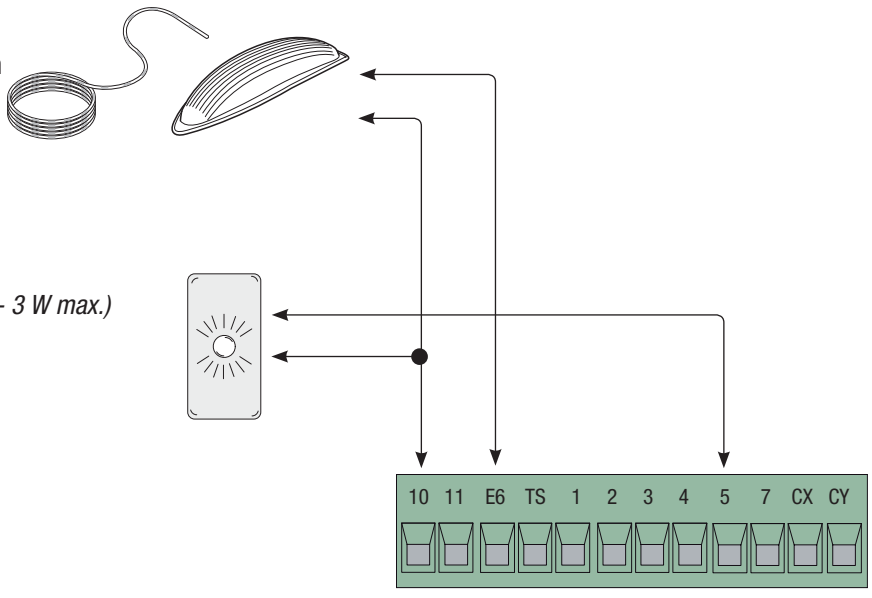
Pulsante per comandi di apertura e di chiusura dell'asta (contatto N.O.) vedi impostazione funzione su “F 7”



Dispositivi di segnalazione

Lampeggiatore a cupola e cordone luminoso (Portata contatto: 24 V - 32 W max.) - Lampeggiano in apertura e in chiusura dell’asta.
Vedi impostazione funzione su “F 15”

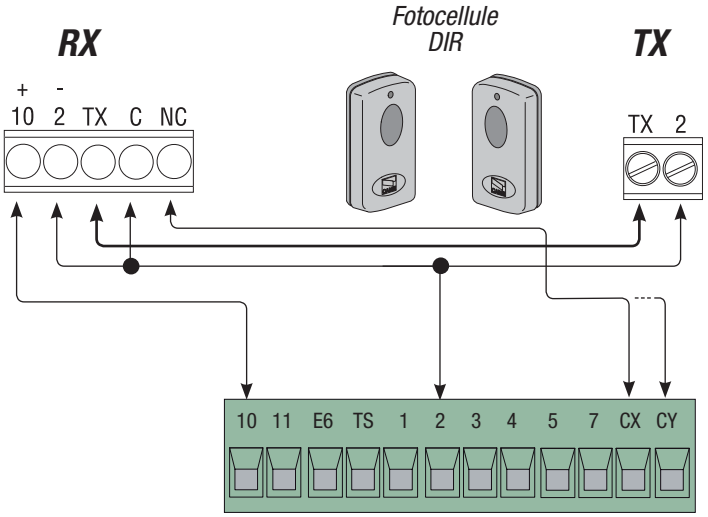
Lampada spia asta aperta (Portata contatto: 24 V - 3 W max.)
Segnala che l'asta è alzata.
vedi impostazione funzione su “F 10”



 05/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Dispositivi di sicurezza

Configurare il contatto CX o CY (N.C.), ingresso per dispositivi di sicurezza tipo fotocellule, conformi alle normative EN 12978.
Vedi funzioni ingresso CX (Funzione F2) o CY (Funzione F3) in:



- C1 «riapertura durante la chiusura», in fase di chiusura dell'asta, l'apertura del contatto provoca l'inversione del movimento fino alla completa apertura;

- C4 «attesa ostacolo», arresto dell'asta se in movimento con conseguente ripresa del movimento dopo la rimozione dell'ostacolo.

- C5 «chiusura immediata», chiusura dell'asta dopo il passaggio di un veicolo nel raggio di azione dei dispositivi di sicurezza.

- C9 «chiusura immediata con attesa ostacolo in chiusura», chiusura dell'asta dopo il passaggio di un veicolo nel raggio di azione dei dispositivi di sicurezza.
Nota: durante la fase di chiusura, i dispositivi eseguono anche la funzione di «attesa ostacolo» C4.

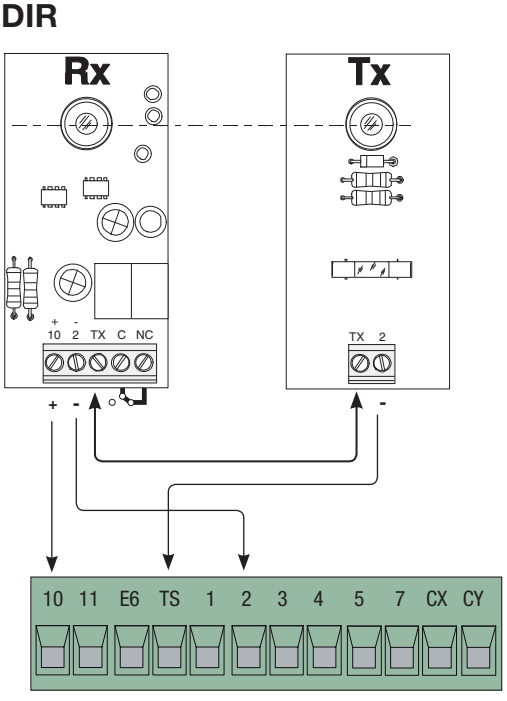
N.B.: se non vengono utilizzati i contatti CX e CY, vanno disattivati in programmazione.

Collegamento elettrico per il funzionamento del test di sicurezza delle fotocellule

A ogni comando di apertura o di chiusura, la scheda verifica l'efficienza dei dispositivi di sicurezza (fotocellule). Un'eventuale anomalia delle fotocellule viene segnalata sulla scheda elettronica, e annulla qualsiasi comando dal trasmettitore radio o dal pulsante.

Collegamento elettrico per il funzionamento del test di sicurezza delle fotocellule:

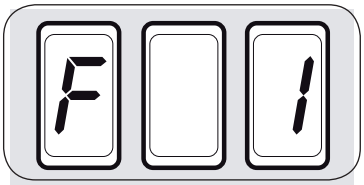
- il trasmettitore e il ricevitore devono essere collegati come da disegno;
- selezionare dalla funzione "F 5" su quali ingressi attivare il test.



 05/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Programmazione

Descrizione dei comandi



Display

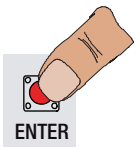
Il tasto ESC serve per:
- uscire dai menu;
- annullare le modifiche.

ESC < > ENTER

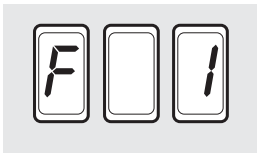
Il tasto ENTER serve per:
- entrare nei menu;
- confermare e memorizzare il valore impostato.

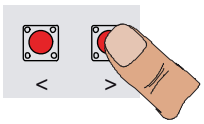
I tasti < > servono per:
- spostarsi da una voce di menu a un'altra;
- incrementare o decrementare un valore.

Dispositivi di sicurezza

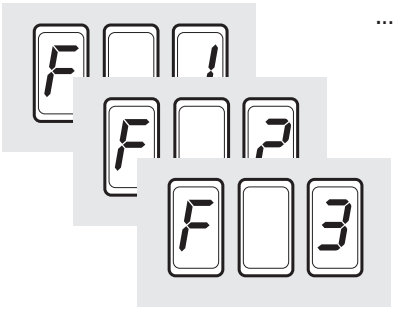


Per entrare nel menu, tenere premuto il pulsante ENTER per almeno un secondo.

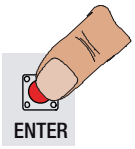


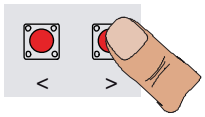


Per scegliere la voce di menu, spostarsi con le frecce...

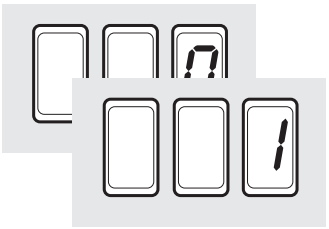


... poi premere ENTER

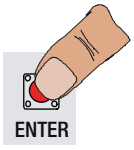


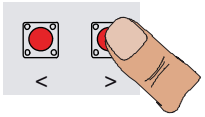


anche per i "sotto menu", spostarsi con le frecce ...

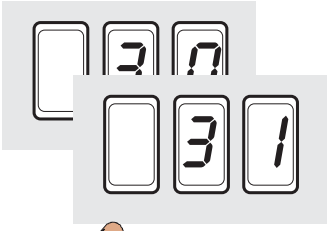


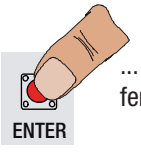
... poi premere ENTER



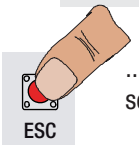


Per incrementare o diminuire il valore, agire sulle frecce...





... poi premere ENTER per confermare...



...per uscire dal menu attendere 10 secondi o premere ESC.

N.B. quando il menu è attivo l'impianto non può essere utilizzato.

 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Struttura del menu

F 1 - Funzione stop totale
F 2 - Funzione associata all'ingresso CX
F 3 - Funzione associata all'ingresso CY
F 5 - Funzione test sicurezza
F 6 - Funzione azione mantenuta
F 7 - Modalità comando su 2-7
F 9 - Funzione rilevazione ostacolo a motore fermo
F 10 - Funzione lampadina spia
F 15 - Funzione intermittenza cordone luminoso
F 19 - Tempo chiusura automatica
F 21 - Tempo prelampeggio
F 22 - Tempo lavoro
F 28 - Regolazione velocità in apertura
F 29 - Regolazione velocità in chiusura
F 30 - Regolazione velocità rallentamento in apertura
F 31 - Regolazione velocità rallentamento in chiusura
F 33 - Regolazione velocità di taratura
F 34 - Sensibilità durante il movimento
F 35 - Sensibilità durante il rallentamento
F 37 - Regolazione punto iniziale di rallentamento in apertura del motore M1
F 38 - Regolazione punto iniziale di rallentamento in chiusura del motore M1

U 1 - Tipo di comando da associare all'utente mediante comando radio
U 2 - Cancellazione singolo utente
U 3 - Cancellazione totale utenti

A 1 - Impostazione tipo asta
A 2 - Test motore
A 3 - Taratura corsa
A 4 - Reset parametri
A 5 - Conteggio numero di manovre

H 1 - Versione software

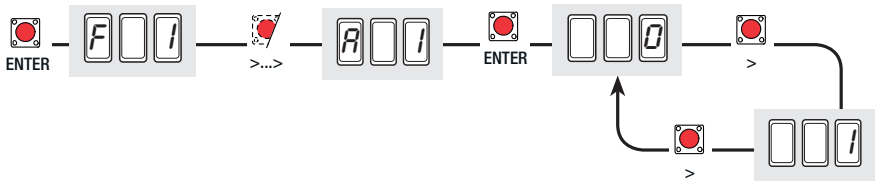
IMPORTANTE! prima di impostare le funzioni, definire l'asta presente nell'impianto (A 1 - Tipo asta), verificare il corretto senso di marcia del motoriduttore (A 2 - Test motore) ed eseguire la taratura della corsa (A 3 - Taratura corsa)

Nota: confermare con il tasto ENTER dopo aver scelto il valore per ogni funzione.

Menu test motori e taratura

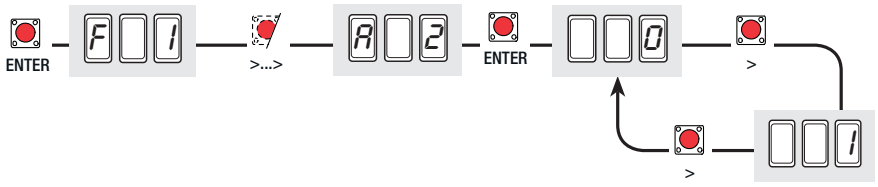
A 1 (Tipo asta): impostazione del tipo di asta presente nell'impianto.

`0` = Asta tubolare Ø 60 mm; `1` = Asta semiellittica o ellittica.

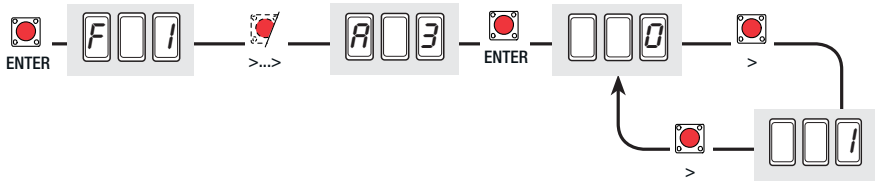


A 2 (Test motore): attivazione del test per verificare il corretto senso di rotazione del motoriduttore (vedi paragrafo "test motore").

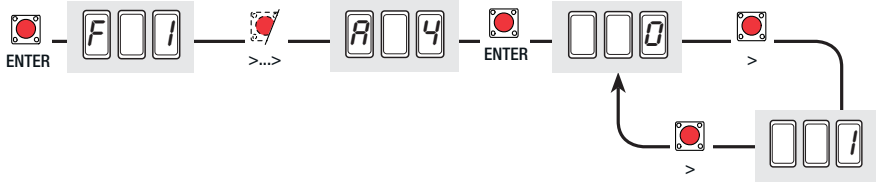
`0` = Disattivata; `1` = Attivata.



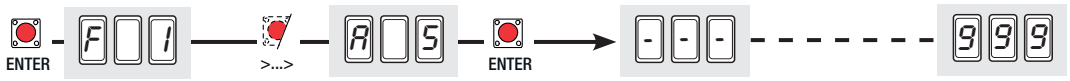
A 3 (Taratura corsa): operazione di taratura automatica della corsa del motoriduttore (vedi paragrafo “taratura corsa”).
0 = Disattivata; 1 = Attivata.



A 4 (Reset parametri): operazione di ripristino dei dati (impostazioni di default) e cancellazione della taratura corsa.
0 = Disattivata; 1 = Attivata.

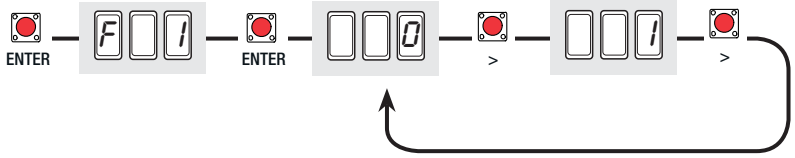


A 5 (Numero manovre): visualizza il numero di manovre dell’asta:
--- = 0 manovre; 001 = 1000 manovre; 100 = 100000 manovre; 999 = 999000 manovre.

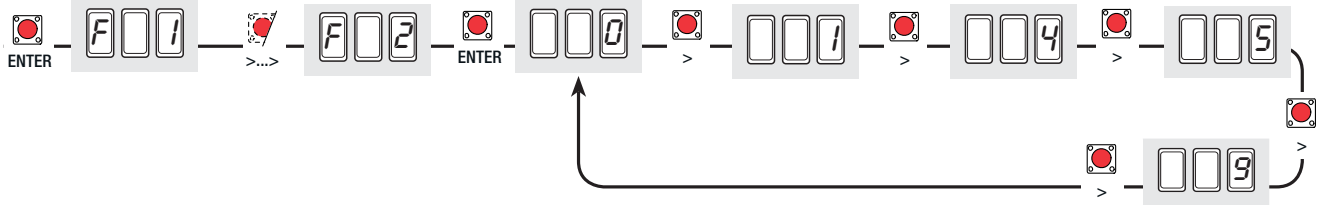


Menu funzioni

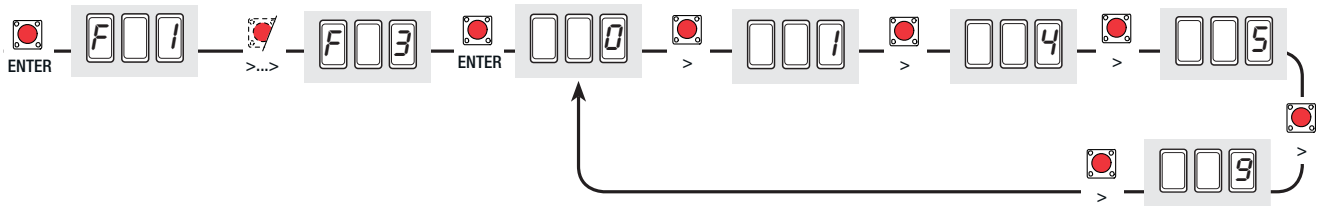
F 1 (Stop Totale): ingresso N.C.: arresto dell’asta con conseguente esclusione dell’eventuale ciclo di chiusura automatica; per riprendere il movimento bisogna agire sulla pulsantiera o sul trasmettitore. Inserire dispositivo di sicurezza su [1-2]; se non utilizzato, selezionare la funzione “0”.
0 = Disattivata; 1 = Attivata ***(di default)***.



F 2 (Ingresso CX): ingresso contatto di sicurezza N.C. con possibilità di associare le seguenti funzioni: C1 (riapertura in fase di chiusura), C4 (attesa ostacolo), C5 (chiusura immediata), C9 (chiusura immediata con attesa ostacolo in chiusura) o disattivato, vedi dispositivi di sicurezza su collegamenti elettrici.
0 = Disattivata ***(di default)***; 1 = C1; 4 = C4; 5 = C5; 9 = C9;



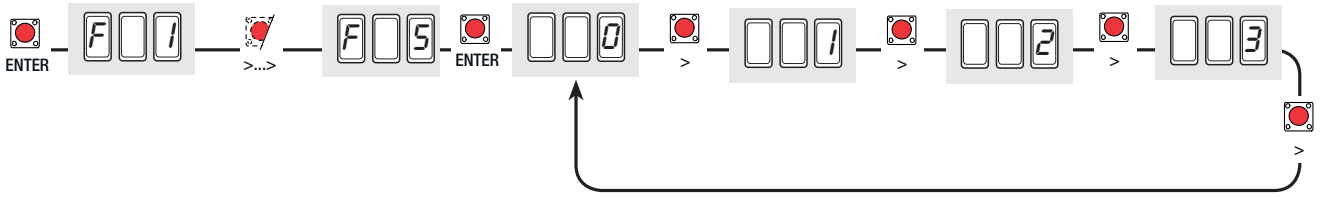
F 3 (Ingresso CY): ingresso contatto di sicurezza N.C. con possibilità di associare le seguenti funzioni: C1 (riapertura in fase di chiusura), C4 (attesa ostacolo), C5 (chiusura immediata), C9 (chiusura immediata con attesa ostacolo in chiusura) o disattivato, vedi dispositivi di sicurezza su collegamenti elettrici.
0 = Disattivata ***(di default)***; 1 = C1; 4 = C4; 5 = C5; 9 = C9;



 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

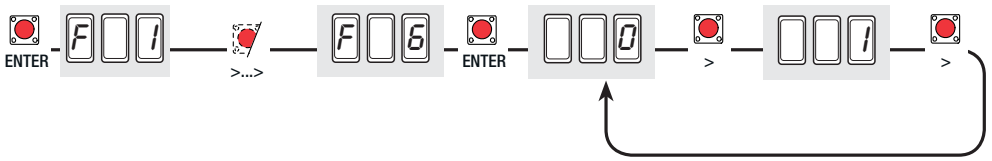
F 5 (Test sicurezza): consente alla scheda di verificare l'efficienza dei dispositivi di sicurezza (fotocellule) dopo ogni comando di apertura o di chiusura.

0 = Disattivata ***(di default)***; 1 = CX; 2 = CY; 3 = CX+CY



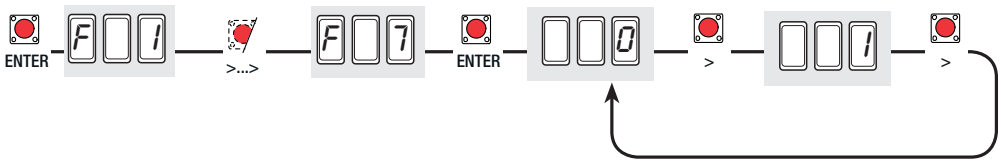
F 6 (Azione mantenuta): la barriera funziona tenendo premuto il pulsante (un pulsante 2-3 per l'apertura, un pulsante 2-4 per la chiusura). Esclude tutti gli altri dispositivi di comando compreso il comando radio.

0 = Disattivata ***(di default)***; 1 = Attivato.



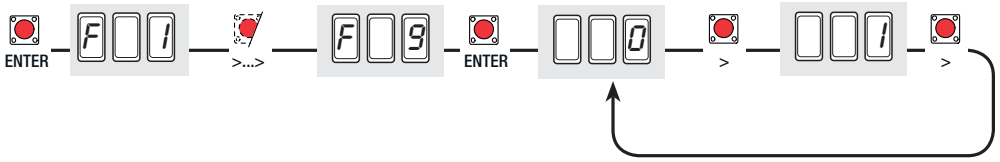
F 7 (Comando 2-7): impostazione del contatto su 2-7 in passo-passo (apre-chiude) o sequenziale (apre-stop-chiude-stop).

0 = passo-passo ***(di default)***; 1 = sequenziale.



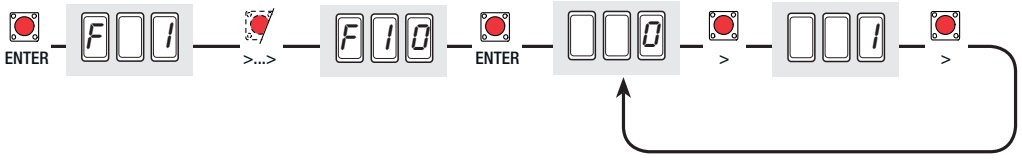
F 9 (Rilevazione ostacolo): a motore fermo (asta chiusa, aperta o dopo un comando di stop totale), impedisce qualsiasi movimento se i dispositivi (es. fotocellule) rilevano un ostacolo.

0 = Disattivata ***(di default)***; 1 = Attivata.



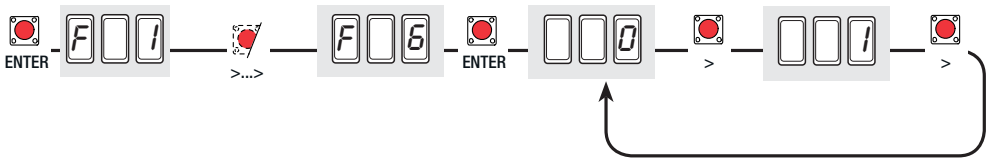
F 10 (Lampadina spia apre): lampadina collegata su 10-5, segnala lo stato della barriera.

0 = asta aperta e in movimento, rimane accesa ***(di default)*** 1 = - asta in fase di apertura, lampeggia con intermittenza ogni mezzo secondo;
- asta in fase di chiusura, lampeggia con intermittenza ogni secondo;
- asta aperta, rimane accesa;
- asta chiusa, rimane spenta.



F 15 (Intermittenza cordone luminoso): cordone luminoso collegato su 10-E6, segnala con luci intermittenti lo stato della barriera.

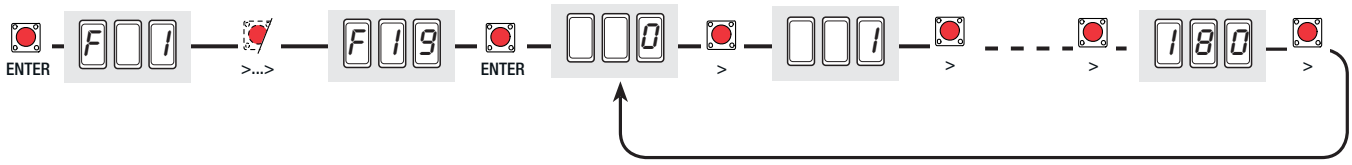
0 = asta in movimento ***(di default)***; 1 = asta in movimento e chiusa.



 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

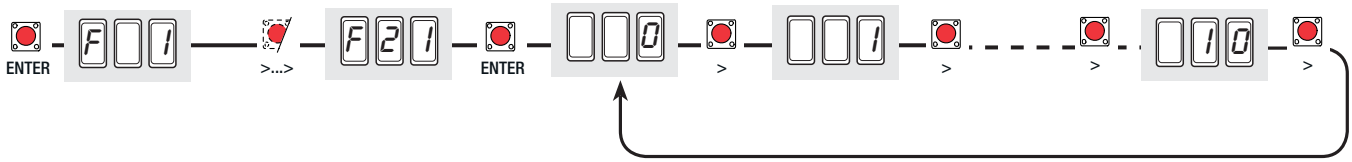
F 19 (Tempo chiusura automatica): il temporizzatore della chiusura automatica si attiva a finecorsa in apertura. Il tempo prefissato è regolabile, ed è comunque condizionato dall'eventuale intervento dei dispositivi di sicurezza e si disattiva dopo uno «stop» totale di sicurezza o in mancanza di energia elettrica.
Il tempo di attesa può essere disattivato o regolato da 1" a 180"

0 = Disattivata ***(di default)***; 1 = 1 secondo; 2 = 2 secondi; ..... 180 = 180 secondi.



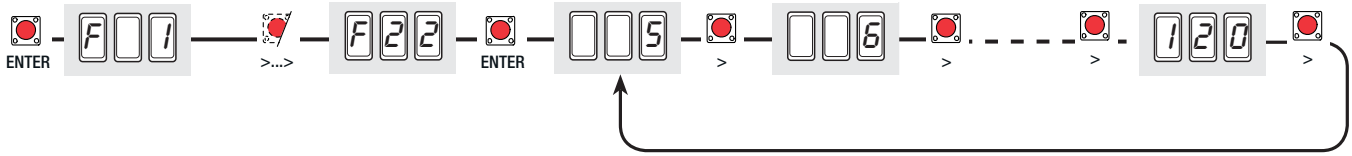
F 21 (Tempo prelampeggio): dopo un comando di apertura o di chiusura, il lampeggiatore collegato su 10-E6, lampeggia per un tempo regolabile prima di iniziare la manovra.
Il tempo di prelampeggio può essere disattivato o regolato da 1" a 10"

0 = Disattivata ***(di default)***; 1 = 1 secondo; 2 = 2 secondi; ..... 10 = 10 secondi.



F 22 (Tempo lavoro): tempo di funzionamento del motore nella fase di apertura o chiusura.
Il tempo di lavoro può essere regolato da 5" a 120"

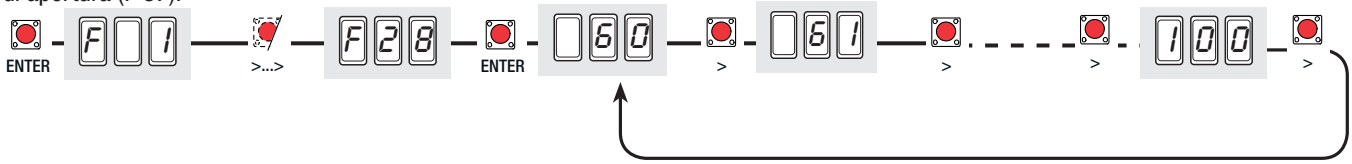
5 = 5 secondi; ..... 120 = 120 secondi ***(di default)***.



F 28 (Velocità manovra in apertura): impostazione della velocità durante le manovre in apertura, calcolata in percentuale.

60 = 60% della velocità del motore (minima); ..... 80 = 80% della velocità del motore ***(di default)***; .....100 = 100% della velocità del motore (massima).

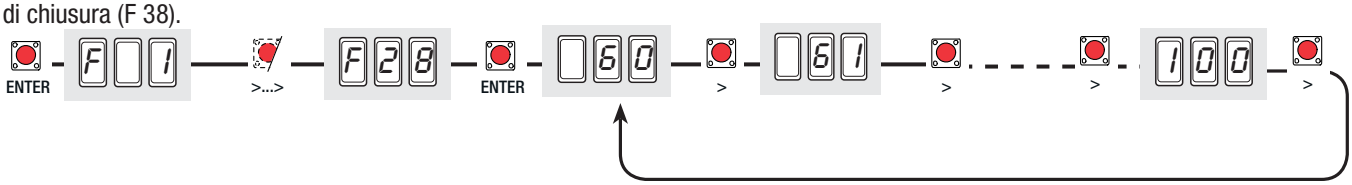
Nota: impostando la percentuale della velocità da 90 a 100, automaticamente aumenta la percentuale del punto di inizio rallentamento di apertura (F 37).



F 29 (Velocità manovra in chiusura): impostazione della velocità durante le manovre in chiusura, calcolata in percentuale.

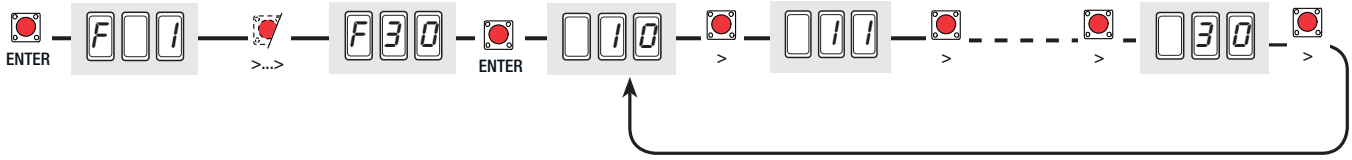
60 = 60% della velocità del motore (minima); ..... 80 = 80% della velocità del motore ***(di default)*** .....100 = 100% della velocità del motore (massima).

Nota: impostando la percentuale della velocità da 90 a 100, automaticamente aumenta la percentuale del punto di inizio rallentamento di chiusura (F 38).



F 30 (Velocità rallentamento in apertura): impostazione della velocità durante i rallentamenti in apertura, calcolata in percentuale.

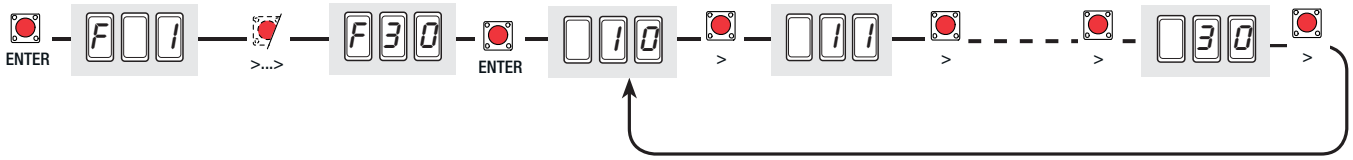
10 = 10% velocità di rallentamento del motore (minima); ..... 15 = 15% velocità di rallentamento del motore ***(di default)***; ..... 30 = 30% velocità di rallentamento del motore (massima).



 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

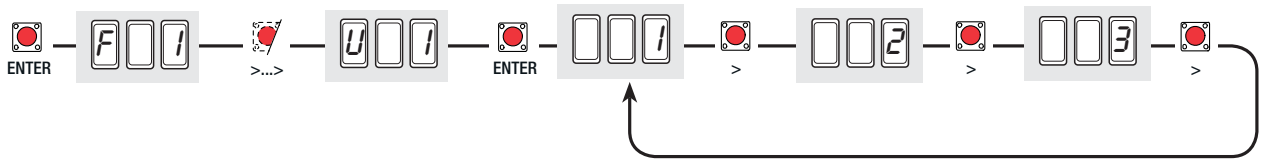
F 31 (Velocità rallentamento in chiusura): impostazione della velocità durante i rallentamenti in chiusura, calcolata in percentuale.

10 = 10% velocità di rallentamento del motore (minima); ..... 15 = 15% velocità di rallentamento del motore ***(di default)***; ..... 30 = 30% velocità di rallentamento del motore (massima).

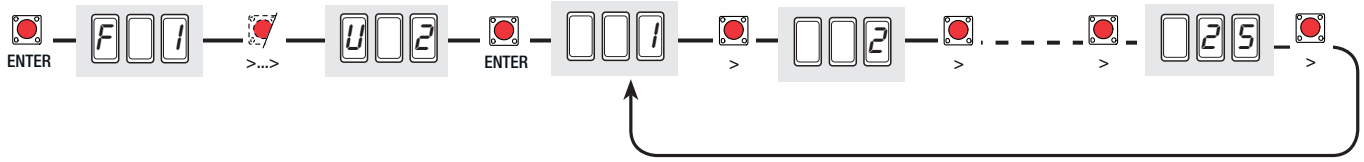

ENTER
F 1
>...>
F 30
ENTER
10
>
11
>
30
>
>
>

Menu utenti

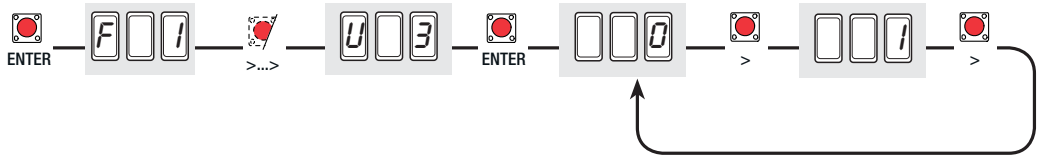
U 1 (Inserimento utente con comando associato): inserimento utente (max. 25 utenti) associato ad un comando mediante trasmettitore
1 = comando passo-passo (apre-chiude); 2 = comando sequenziale (apre-stop-chiude-stop); 3 = comando solo apre.



U 2 (Cancellazione utente): cancellazione di un singolo utente (vedi paragrafo cancellazione di un singolo utente).



U 3 (Cancellazione utenti): cancellazione di tutti gli utenti memorizzati. Confermare la cancellazione con il tasto Enter.
0 = Disattivato; 1 = Cancellazione di tutti gli utenti

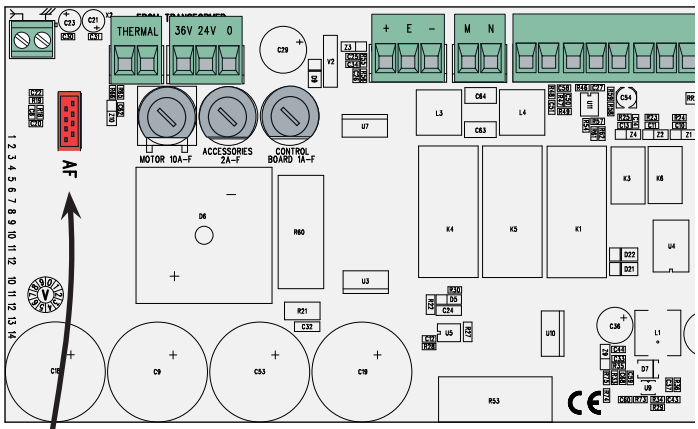


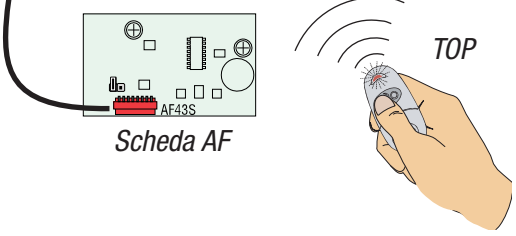
Menu info

H 1 (Versione): visualizza la versione del software.

Schede di radiofrequenza

Per comandare l'automazione con comando radio, inserire la scheda AF43S.





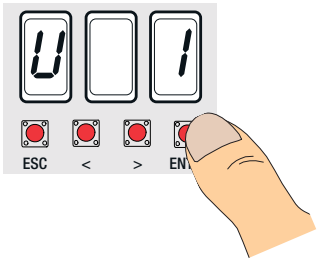
Scheda AF

Frequenza/MHz	Scheda	Trasmettitore
AM 433.92	AF43S	TAM / TOP ATOMO / TWIN
AM 433.92	AF43TW	TWIN
AM 868.35	AF868	TOP

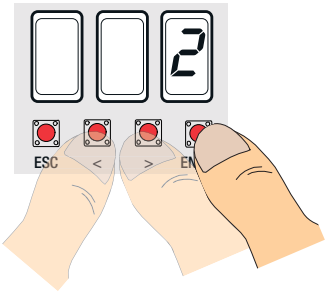
 05/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Inserimento utente con comando associato

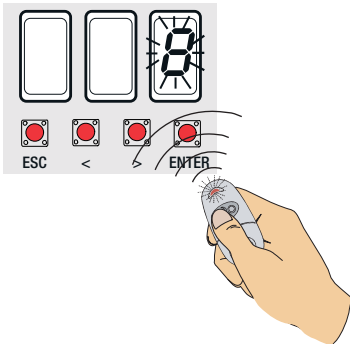
1) Selezionare “U 1”.
Premere ENTER per confermare.



2) Scegliere il comando (1=passo-passo, 2=sequenziale, 3=apre) da associare all’utente mediante i tasti contrassegnati con le frecce.
Premere ENTER per confermare...



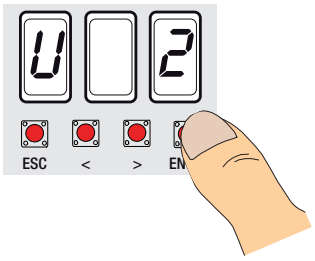
3) ... lampeggerà per alcuni secondi un numero disponibile da 1 a 25, questo numero verrà assegnato all’utente dopo aver inviato il codice con il trasmettitore o da altro dispositivo di comando.



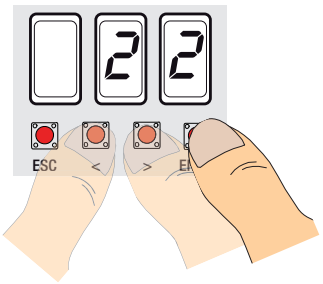
Utente	Comando associato
1 -	
2 -	
3 -	
4 -	
5 -	
6 -	
7 -	
8 -	
9 -	
10 -	
11 -	
12 -	
13 -	
14 -	
15 -	
16 -	
17 -	
18 -	
19 -	
20 -	
21 -	
22 -	
23 -	
24 -	
25 -	

Cancellazione di un singolo utente

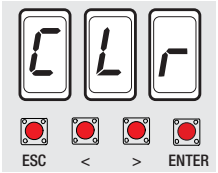
1) Selezionare “U 2”. Premere ENTER per confermare.



2) Scegliere il numero dell’utente da cancellare mediante i tasti contrassegnati con le frecce. Premere ENTER per confermare...



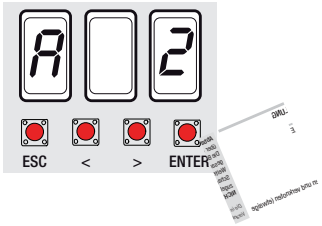
3) ... verrà visualizzata la scritta “CLr” a confermare la cancellazione.



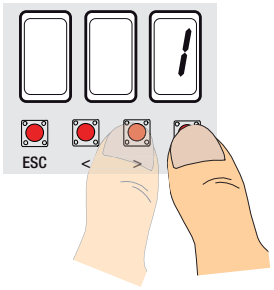
 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Test motore

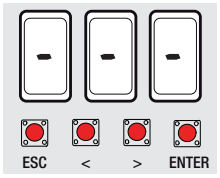
1) Selezionare “A 2”. Premere ENTER per confermare.



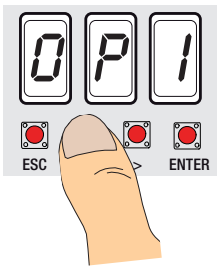
2) Selezionare 1 per attivare il test. Premere ENTER per confermare...

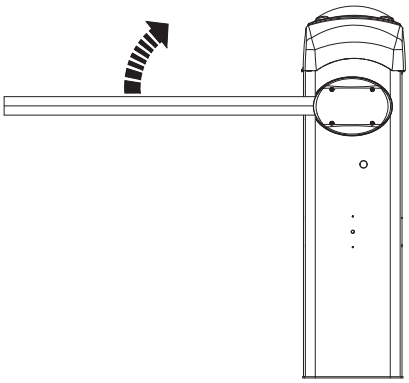


3) ... verrà visualizzata la dicitura “---” in attesa del comando ...



4) Tenere premuto il tasto indicato con la freccia “<” e verificare che l’asta esegua una manovra di apertura.
Nota: se l’asta compie una manovra di chiusura, invertire le fasi del motore (M2 con N2).



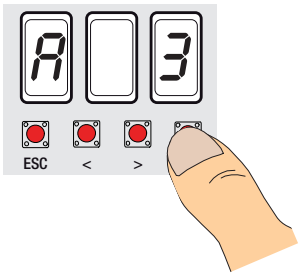


Taratura corsa

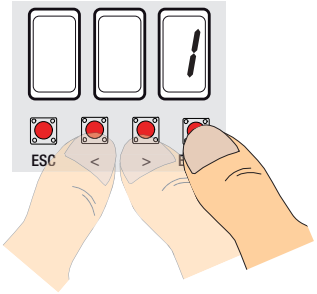
N.B.: prima di effettuare la taratura della corsa, controllare che l’area di manovra sia libera da qualsiasi ostacolo.

Importante! Durante la taratura, tutti dispositivi di sicurezza saranno disabilitati fino al termine della taratura escluso quello per lo “stop totale”.

1) Selezionare “A 3”. Premere ENTER per confermare.

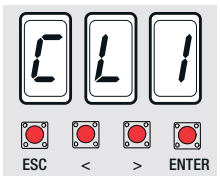


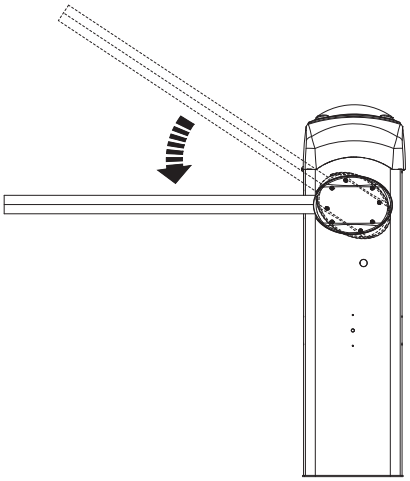
2) Selezionare 1 e premere ENTER per confermare l’operazione di taratura automatica della corsa...



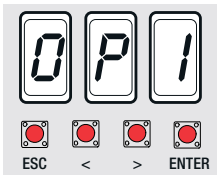
 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

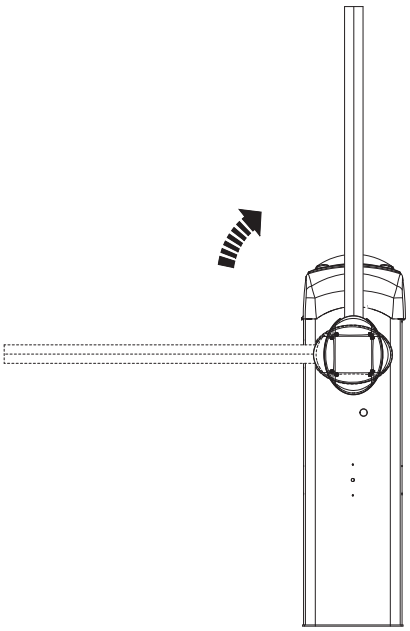
3) L'asta eseguirà una manovra di chiusura fino al fermo meccanico d'arresto.





4) ...successivamente, l'asta eseguirà una manovra di apertura fino all'arresto del fermo meccanico.





Messaggi di errori e avvisi

"Er1": taratura del motore interrotta; verificare il corretto collegamento e funzionamento del motore.
"Er3": encoder rotto; rivolgersi all'assistenza.
"Er4": errore test servizi; verificare il corretto collegamento e funzionamento dei dispositivi di sicurezza.
"Er5": tempo lavoro insufficiente; verificare l'impostazione del tempo impostato che potrebbe essere insufficiente per completare il ciclo lavoro.
"Er6": numero massimo di ostacoli rilevati.
"Er7": surriscaldamento del trasformatore o asta sbloccata o sportello di ispezione aperto. Al primo comando di apertura, l'asta eseguirà una manovra di apertura rimanendo alzata fino al nuovo ripristino.
"C0": contatto 1-2 (stop) non utilizzato o non disattivato.
"C1/4/5": contatti CX e/o CY non utilizzati o non disattivati.
LED rosso lampeggia: scheda elettronica non ancora tarata per la corsa o contatto termico aperto.

 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

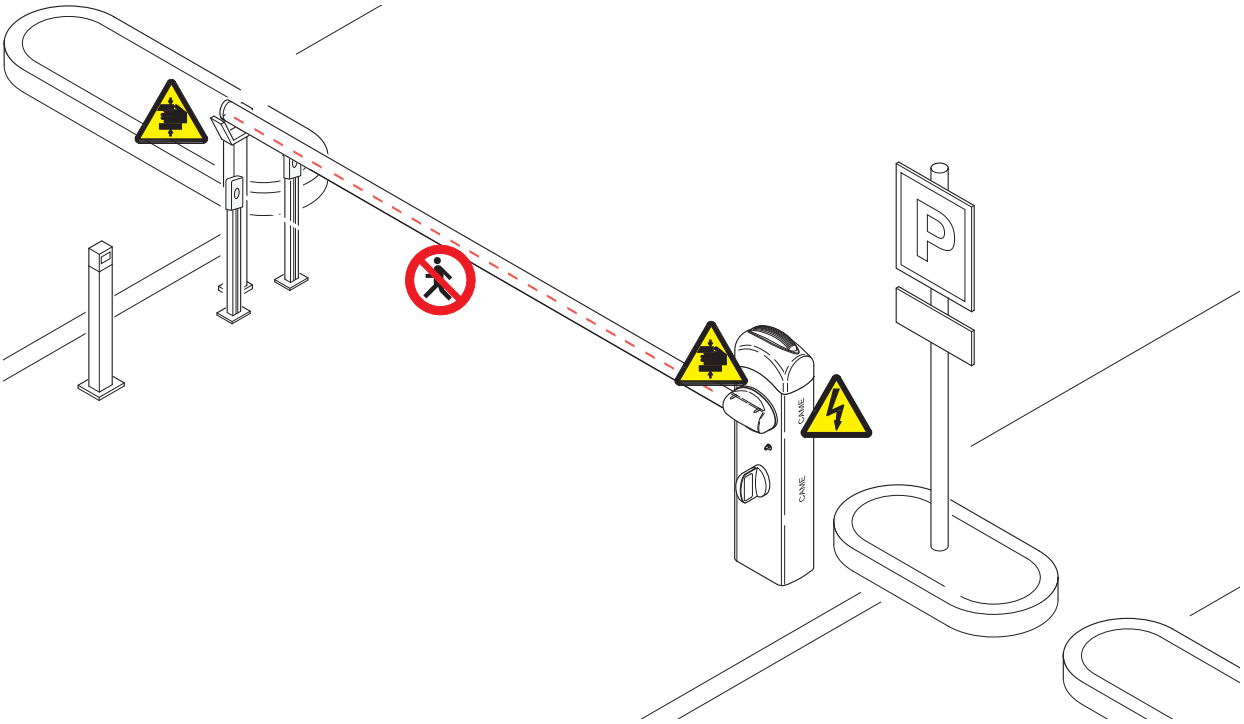
Indicazioni di sicurezza

Importanti indicazioni generali di sicurezza

Questo prodotto deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente studiato. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei e irragionevoli.

Evitare di operare in prossimità dagli organi meccanici in movimento. Non entrate nel raggio d'azione dell'automazione in movimento.

Non opporsi al moto dell'automazione poiché potrebbe causare situazioni di pericolo.



Non permettere ai bambini di giocare o sostare nel raggio d'azione dell'automazione. Tenere fuori dalla portata dei bambini i trasmettitori o qualsiasi altro dispositivo di comando, per evitare che l'automazione possa essere azionata involontariamente.

Sospendere immediatamente l'uso dell'automazione qualora si verifichi un funzionamento anomalo.

Pericolo di schiacciamento mani

Pericolo parti in tensione

Divieto di transito durante la manovra

Manutenzione

Manutenzione periodica

Gli interventi periodici **a cura dell'utente** sono: la pulizia dei vetrini delle fotocellule, il controllo del corretto funzionamento dei dispositivi di sicurezza e la mancanza di impedimenti al funzionamento dell'automazione.

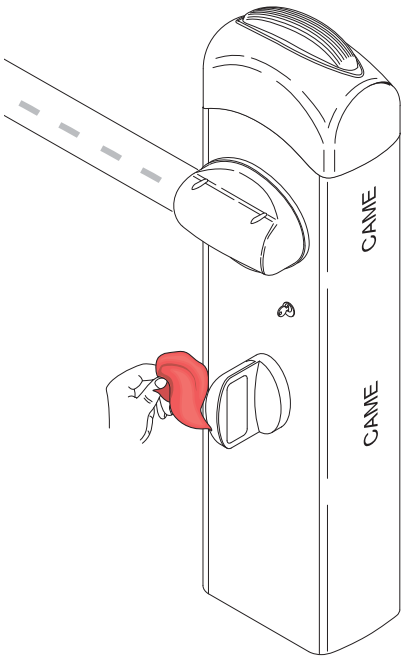
Si consiglia inoltre un controllo periodico sulla lubrificazione e sull'allentamento delle viti di fissaggio dell'automazione.

Per controllare che i dispositivi di sicurezza funzionino, passare un oggetto davanti alle fotocellule durante la chiusura; se l'automazione inverte il senso di marcia o si blocca, le fotocellule funzionano correttamente. Questa è l'unica operazione di manutenzione che va fatta con l'automazione è in tensione.

Prima di effettuare qualsiasi operazione togliere la tensione, per evitare possibili situazioni di pericolo.

Per la pulizia delle fotocellule utilizzare un panno leggermente inumidito con acqua, non utilizzare solventi o altri prodotti chimici perchè potrebbero rovinare i dispositivi.

Controllare che non vi sia vegetazione nel raggio d'azione delle fotocellule, e che non vi siano ostacoli sul raggio d'azione dell'automazione.



 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Registro manutenzione periodica a cura dell'utente (semestrale)

Data	Annotazioni	Firma

Manutenzione straordinaria

⚠ La seguente tabella serve per registrare gli interventi di manutenzione straordinaria, di riparazione e di miglioramento eseguiti da ditte esterne specializzate.
N.B.: Gli interventi di manutenzione straordinaria devono essere effettuati da tecnici specializzati.

Registro manutenzione straordinaria

Timbro installatore	Nome operatore
	Data intervento
	Firma tecnico
	Firma committente
Intervento effettuato _____	

Timbro installatore	Nome operatore
	Data intervento
	Firma tecnico
	Firma committente
Intervento effettuato _____	

Timbro installatore	Nome operatore
	Data intervento
	Firma tecnico
	Firma committente
Intervento effettuato _____	

 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

Risoluzione dei problemi

PROBLEMA	Riferimento verifiche
L'automazione non si apre e non si chiude	1-2-3-4-8-18
L'automazione si apre ma non si chiude	4-7
L'automazione si chiude ma non si apre	4-7
L'automazione non esegue la chiusura automatica	11-12-13
L'automazione non funziona con il trasmettitore	2-16
L'automazione inverte la marcia	7-18
Funziona un solo trasmettitore	22
La fotocellula non funziona	12-23-24
Il LED lampeggia velocemente	4
L'automazione non termina la corsa	7
Non si riesce a bilanciare l'asta	7-15
L'automazione non rallenta	7-15
L'automazione parte piano	7

VERIFICHE

1 - Chiudere lo sportello d'ispezione con la chiave e controllare la serratura dello sblocco
2 - Disattivare la funzione Azione Mantenuta
3 - Controllare l'alimentazione e i fusibili
4 - I contatti di sicurezza N.C. sono aperti, scheda non tarata
7 - Verificare la bilanciatura e la tensione delle molle
8 - Disattivare la funzione di Rilevazione Ostacolo
11 - Attivare la funzione Chiusura Automatica
12 - Verificare il corretto senso di marcia
13 - Controllare i dispositivi di comando
15 - Verificare il rapporto Lunghezza Asta/Accessori Applicati
16 - Memorizzare di nuovo il codice radio
18 - Regolare la sensibilità
22 - Inserire o duplicare lo stesso codice in tutti i trasmettitori
23 - Attivare la fotocellula
24 - Collegare le fotocellule in serie e non in parallelo
26 - Rispettare la polarità di alimentazione delle fotocellule

Dismissione e smaltimento

CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. implementa all'interno dei propri stabilimenti un Sistema di Gestione Ambientale certificato e conforme alla norma UNI EN ISO 14001 a garanzia del rispetto e della tutela dell'ambiente.
Vi chiediamo di continuare l'opera di tutela dell'ambiente, che CAME considera uno dei fondamenti di sviluppo delle proprie strategie operative e di mercato, semplicemente osservando brevi indicazioni in materia di smaltimento:

SMALTIMENTO DELL'IMBALLO
I componenti dell'imballo (cartone, plastiche, etc.) sono assimilabili ai rifiuti solidi urbani e possono essere smaltiti senza alcuna difficoltà, semplicemente effettuando la raccolta differenziata per il riciclaggio.
Prima di procedere è sempre opportuno verificare le normative specifiche vigenti nel luogo d'installazione.
NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE!

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO
I nostri prodotti sono realizzati con materiali diversi. La maggior parte di essi (alluminio, plastica, ferro, cavi elettrici) è assimilabile ai rifiuti solidi urbani. Possono essere riciclati attraverso la raccolta e lo smaltimento differenziato nei centri autorizzati.
Altri componenti (schede elettroniche, batterie dei trasmettitori, etc.) possono invece contenere sostanze inquinanti.
Vanno quindi rimossi e consegnati a ditte autorizzate al recupero e allo smaltimento degli stessi.
Prima di procedere è sempre opportuno verificare le normative specifiche vigenti nel luogo di smaltimento.
NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE!

 05/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

DICHIARAZIONE DI INCORPORAZIONE

(All. IIB Dir.2006/42/CE)

CAME

Came Cancelli Automatici s.p.a.

indirizzo Via Martiri della Libertà n. 15 c.a.p. 31030
loc. Dosson di Casier prov. Treviso stato Italia

DICHIARA CHE LE QUASI MACCHINE

AUTOMAZIONI PER BARRIERE STRADALI

G2080Z; G2080IZ; G2081Z;
G4040Z; G4040IZ; G4041Z;
G2500; G2500N; G2510;
G3250; G3750; G3751;
G3000DX; G3000SX; G3000IDX; G3000ISX;
G4000C; G4000D; G4000E; G4000N; G4001; G4001E; G4010; G4011;
G6000; G6000B; G6000E; G6001; G6001E; G6010; G6011;
G6500; G6501;
G12000; G12000A; G12000S
G02040; G04060; G06080
G02801; G02803;
G03755DX; G03755SX

RISPETTANO I REQUISITI ESSENZIALI APPLICATI

1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.2 - 1.3.2 - 1.3.7 - 1.3.8.1 - 1.4.1 - 1.4.2 - 1.4.2.1 - 1.5.1 - 1.5.6 - 1.5.8 - 1.5.9 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.3 - 1.6.4 - 1.7.1 - 1.7.2 - 1.7.4

SONO CONFORMI ALLE DISPOSIZIONI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE

DIRETTIVA 2006/42/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO
del 17 maggio 2006 relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE

DIRETTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO
del 15 dicembre 2004 concernente il riavvicinamento delle legislazioni degli stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE LA DOCUMENTAZIONE TECNICA PERTINENTE

Came Cancelli Automatici s.p.a.

indirizzo Via Martiri della Libertà n. 15 c.a.p. 31030
loc. Dosson di Casier prov. Treviso stato Italia

La documentazione tecnica pertinente è stata compilata in conformità all'allegato IIB

Came Cancelli Automatici S.p.A. si impegna a trasmettere, in risposta a una richiesta adeguatamente motivata delle autorità nazionali, informazioni pertinenti sulle quasi macchine,

VIETA

la messa in servizio finché la macchina finale in cui deve essere incorporata non è stata dichiarata conforme, se del caso alla 2006/42/CE.

Dosson di Casier (TV)
lì 01 febbraio 2011

Gianni Michielan
Managing Director

DDI B IT G001 ver. 4.2 01 febbraio 2011

Dichiarazione in lingua Originale

Came Cancelli Automatici s.p.a.
Via Martiri della Libertà, 15 - 31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy - Tel. (+39) 0422 4940 - Fax (+39) 0422 4941
info@came.it - www.came.com
Cap. Soc. 1.610.000,00 € - C.F. e P.I. 03481280265 - VAT IT 03481280265 - REA TV 275359 - Reg Imp. TV 03481280265

CAMEGROUP
freedom innovation

 © CAME Cancelli Automatici S.p.A. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

CAME France S.a. FRANCE
7, Rue Des Haras
Z.i. Des Hautes Patures
92737 **Nanterre Cedex**
(+33) 0 825 825 874
(+33) 1 46 13 05 00

CAME Automatismes S.a. FRANCE
3, Rue Odette Jasse
13015 **Marseille**
(+33) 0 825 825 874
(+33) 4 91 60 69 05

CAME Automatismos S.a. SPAIN
C/juan De Mariana, N. 17-local
28045 **Madrid**
(+34) 91 52 85 009
(+34) 91 46 85 442

CAME United Kingdom Ltd. GREAT BRITAIN
Unit 3 Orchard Business Park
Town Street, Sandiacre
Nottingham - Ng10 5bp
(+44) 115 9210430
(+44) 115 9210431

CAME Group Benelux S.a. BELGIUM
Zoning Ouest 7
7860 **Lessines**
(+32) 68 333014
(+32) 68 338019

CAME Americas Automation Llc U.S.A
11345 NW 122nd St.
Medley, FL 33178
(+1) 305 433 3307
(+1) 305 396 3331

CAME Gmbh GERMANY
Kornwestheimer Str. 37
70825 **Korntal** Munchingen Bei Stuttgart
(+49) 71 5037830
(+49) 71 50378383

GERMANY **CAME Gmbh Seefeld**
Akazienstrasse, 9
16356 **Seefeld** Bei Berlin
(+49) 33 3988390
(+49) 33 39883985

U.A.E. **CAME Gulf Fze**
Office No: S10122a2o210
P.O. Box 262853
Jebel Ali Free Zone - **Dubai**
(+971) 4 8860046
(+971) 4 8860048

RUSSIA **CAME Rus**
Umc Rus Llc
Ul. Otradnaya D. 2b, Str. 2, office 219
127273, **Moscow**
(+7) 495 739 00 69
(+7) 495 739 00 69 (ext. 226)

PORTUGAL **CAME Portugal**
Ucj Portugal Unipessoal Lda
Rua Liebig, nº 23
2830-141 **Barreiro**
(+351) 21 207 39 67
(+351) 21 207 39 65

INDIA **CAME India**
Automation Solutions Pvt. Ltd
A - 10, Green Park
110016 - **New Delhi**
(+91) 11 64640255/256
(+91) 2678 3510

ASIA **CAME Asia Pacific**
60 Alexandra Terrace #09-09
Block C, The ComTech
118 502 **Singapore**
(+65) 6275 8426
(+65) 6275 5451

Italiano *- Codice manuale:* ***119GV65*** *ver.* ***2.2*** *05/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.A.*
I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso da parte di CAME Cancelli Automatici S.p.A.

CAME Cancelli Automatici S.p.a. ITALY
Via Martiri Della Libertà, 15
31030 **Dosson Di Casier** (Tv)
(+39) 0422 4940
(+39) 0422 4941
Informazioni Commerciali 800 848095

CAME Service Italia S.r.l. ITALY
Via Della Pace, 28
31030 **Dosson Di Casier** (Tv)
(+39) 0422 383532
(+39) 0422 490044
Assistenza Tecnica 800 295830

ITALY **CAME Sud s.r.l.**
Via F. Imparato, 198
Centro Mercato 2, Lotto A/7
80146 **Napoli**
(+39) 081 7524455
(+39) 081 7529190

ITALY **CAME Global Utilities s.r.l.**
Via E. Fermi, 31
20060 **Gessate** (Mi)
(+39) 02 95380366
(+39) 02 95380224

CAME

CAMEGROUP